



Ballonbeleuchtungssystem Lumoon 75.000 lm

Balloon Lighting System Lumoon 75.000 lm

Sistema di illuminazione a palloncino Lumoon 75.000 lm

El sistema de iluminación de los globos Lumoon 75.000 lm

Système d'éclairage par ballons Lumoon 75.000 lm

System oświetlenia balonowego Lumoon 75.000 lm

Ballonverlichtingsinstallatie Lumoon 75.000 lm

DE - Gebrauchsanleitung	2
EN - User Manual	12
IT - Manuale di istruzioni	22
ES - Manual de instrucciones	32
FR - Manuel d'instructions	43
PL - Instrukcja obsługi	54
NL - Instructiehandleiding	65

DE - Gebrauchsanleitung

Lumoon® 75.000 Im

Herzlichen Dank !

Sie haben einen Ballon der Lumoon Group erworben. Wir bedanken uns für Ihre Entscheidung und das in uns und unser Produkt gesetzte Vertrauen. Wir möchten, dass dieses Produkt Ihre Ansprüche voll und ganz erfüllt.

In den nachfolgenden Abschnitten finden Sie die Sicherheitshinweise, die Sie beim Umgang mit Ihrem Beleuchtungsballon unbedingt beachten müssen.



Diese Symbol kennzeichnet Warnungen. Nichtbeachtung kann Verletzungen und Tod zur Folge haben.

DE

SICHERHEITSHINWEISE (UNBEDINGT BEACHTEN!)	3
Aufbau	4
Abbau	5
Hüllenwechsel	6
Luftfilterwechsel	8
Wartung und Pflege	9
Garantie	10
Kundendienst	10
Technische Daten	10
Rechtlicher Hinweis	11
Kontakt	11

SICHERHEITSHINWEISE (UNBEDINGT BEACHTEN!)



ACHTUNG – Um das Brandrisiko, einen elektrischen Schlag, Belastung durch UV-Strahlung oder Verletzungen von Personen zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Instruktionen:

1. Den Ballon nicht mit brennbaren Gasen füllen. Explosionsgefahr!
2. Vor dem Öffnen der Ballonhülle und bei sämtlichen Arbeiten an dem elektrischen System, unbedingt den Netzstecker ziehen und die Spannungsfreiheit feststellen.
3. Reparaturen am elektrischen System dürfen nur von einer geschulten Elektrofachkraft oder dem Hersteller durchgeführt werden.
4. Den Ballon nur mit der vorgeschriebenen Netzspannung betreiben.
5. Ausschließlich geerdete Kabelverlängerungen und Steckdosen benutzen.
6. Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.
7. In feuchter Umgebung ist netzseitig ein FI-Schalter vorzusehen.
8. Niemals den Leuchtballon ohne Hülle in Betrieb nehmen.
9. Die Leuchtmittel werden heiß - berühren Sie keine Teile im Inneren des Ballons, bevor dieser mindestens 10 Minuten abgekühlt ist !
10. Maximale Windgeschwindigkeiten für den Einsatz des Ballons beachten.
11. Ausschließlich Stative mit einer Kopf-Last von mindestens 12 kg benutzen. Auf sicheren Stand achten und gegen Umfallen sichern.
12. Den Ballon vor spitzen Gegenständen schützen.
13. Keine aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden.
14. Durch eine schlechte Luftzufuhr wird das Produkt überhitzt und es kann die Lebensdauer der Komponenten reduzieren. Wir empfehlen die regelmäßige Reinigung der Luftfilter (siehe Absatz 6.2 Luftfilter)
15. Den Ballon an einem trockenen und gut gelüfteten Ort aufbewahren.
16. Ballonhülle nur trocken verpacken. Sollte der Ballon naß verpackt werden müssen, unbedingt innerhalb von 24h trocknen. (Gefahr von Schimmelbildung)

Aufbau

1. Den Ballon aus der Transportbox und der Schutzhülle nehmen (Abb. 1).
2. Führen Sie eine Sichtprüfung des Gerätes und der Netzzuleitung auf Beschädigungen durch. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, das Gerät nicht in Betrieb nehmen, sondern zur Instandsetzung weiterleiten.
3. Ballon auf die vom Anwender vorgesehene Vorrichtung befestigen (Abb. 2)



ACHTUNG – Achten Sie auf eine sichere Befestigung, bzw. einen sicheren Stand der Ballonaufnahme. Platzieren Sie Ihren Ballon so, daß er genügend Platz zum Aufblasen hat !

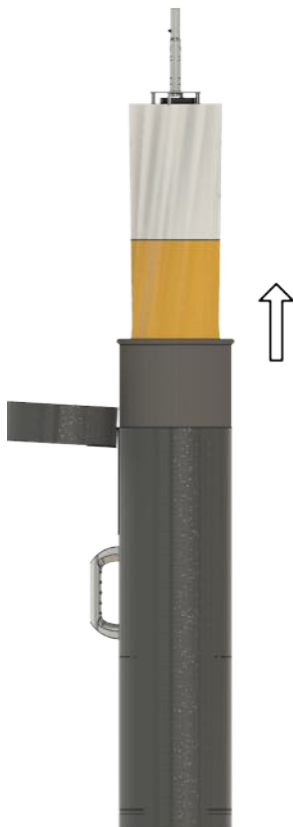


Abb. 1



Abb. 2

4. Netzstecker in die dafür vorgesehene Schutzkontakt-Steckdose stecken.
5. Das Licht schaltet sich sofort ein und die Ballonhülle bläst sich selbstständig auf.

Abbau

1. Die Stromversorgung vom Netz trennen, dann den Ballon mindestens 3 Minuten abkühlen lassen.
2. Ballon von der Aufnahmevorrichtung nehmen und auf eine saubere, trockene und feste Unterlage ablegen.
3. Zum schnelleren Entweichen der Luft öffnen Sie den Drehverschluß an der Bodenplatte (Abb. 3)

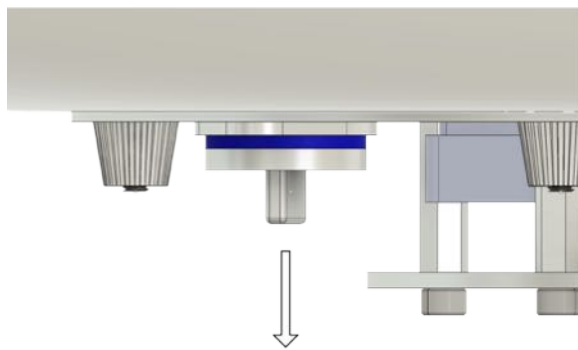


Abb. 3

4. Die Ballonhülle mit beiden Händen leicht zusammendrücken, bis die Luft entwichen ist.
5. Nach dem Entleeren der Ballonhülle den Drehverschluß wieder leicht handfest verschließen (Abb. 4)

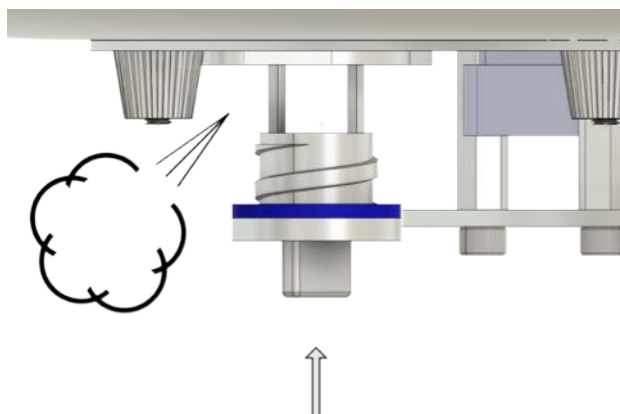


Abb. 4

6. Verpacken sie den Ballon in die schwarze Schutzhülle und dann in den Transportzylinder.

Hüllenwechsel

Die Ballonhülle wird grundsätzlich von der Bodenplatte aus nach oben abgenommen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Den Ballon von der Stromversorgung trennen und die Spannungsfreiheit feststellen.
2. Entfernen sie die 6 Kegelmuttern und den Aluminiumring an der Unterseite der Bodenplatte (Abb. 5).

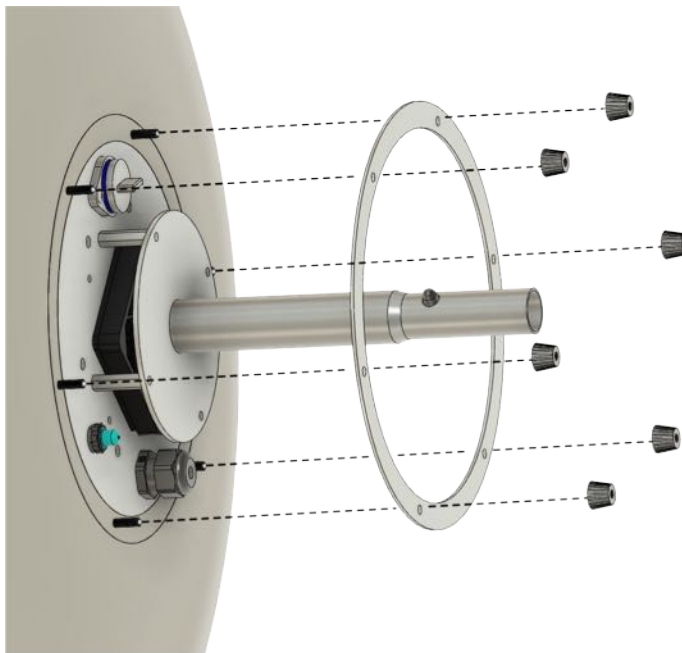


Abb. 5

3. Ziehen sie die Ballonhülle über die Gewindebolzen (Abb. 6)



Abb. 6

4. Die Öffnung der Ballonhülle etwas auseinander ziehen und um die Bodenplatte herum vorsichtig nach oben schieben (Abb. 7).



Abb. 7

5. Dasselbe Verfahren auch für das Abziehen der Hülle über die LED-Schutzringe und die Deckplatte verwenden (Abb. 8).



Abb. 8



ACHTUNG – Niemals die LEDs berühren. Dadurch können die LEDs Schaden nehmen.

6. Die Mutter mit der Unterlegscheibe an der Oberseite der Hülle entfernen (Abb. 9).

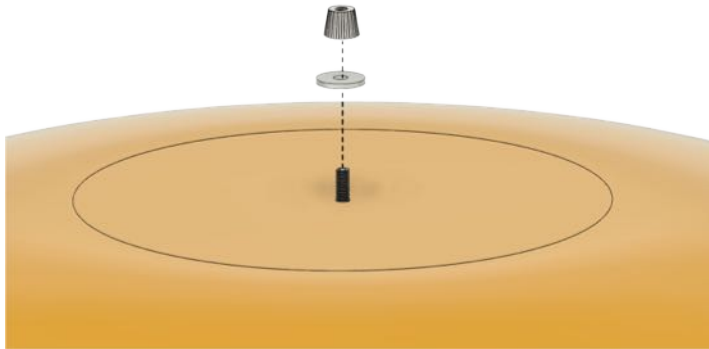


Abb. 9

7. Zum Montieren der neuen Hülle bitte die gleichen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen.
8. Vergewissern sie sich, dass der Aluminiumring plan auf der Hülle und Bodenplatte liegt, bevor sie die Kegelmuttern leicht handfest anziehen.

Luftfilterwechsel

1. Lösen Sie die Stativaufnahme durch Entfernen der 4 Stück Innensechskantschrauben (Abb. 10).

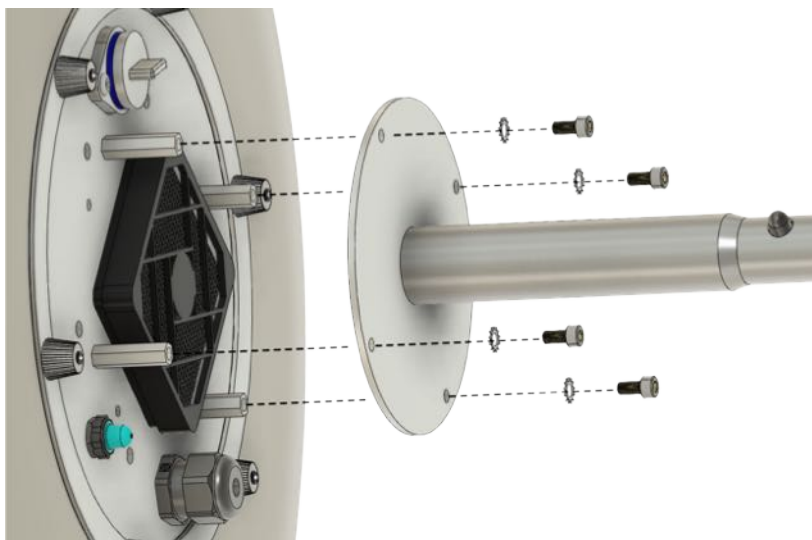


Abb. 10

2. Entfernen Sie die Filterabdeckung (Guard) und entnehmen Sie die beiden Filtereinlagen (Abb. 11)

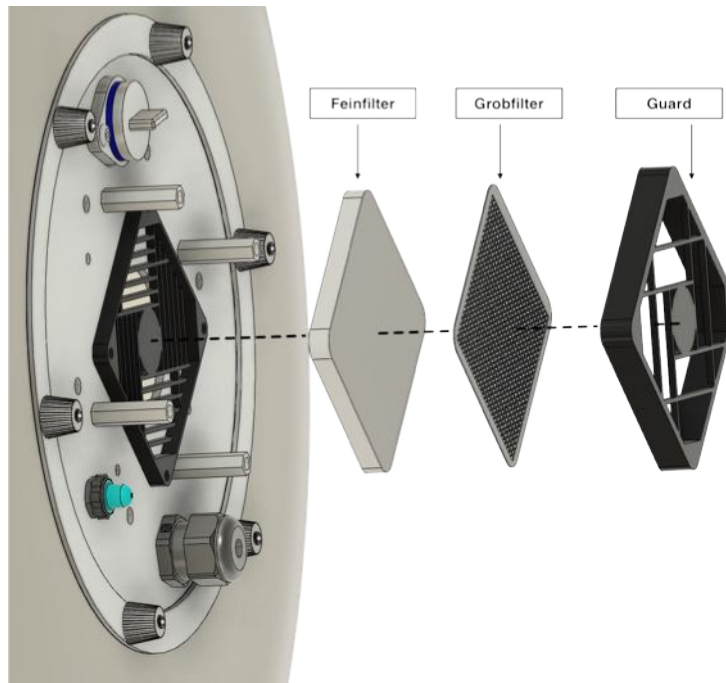


Abb. 11

3. Die Luftfilter reinigen oder ersetzen.
4. Montieren sie die neuen, bzw. gereinigten Luftfilter in umgekehrter Reihenfolge.
5. Befestigen sie die Stativaufnahme mit den Innensechskantschrauben (15 Nm).

Wartung und Pflege

Ballonhülle

- Beschädigte Hüllen müssen sofort ersetzt werden
- Zum Reinigen des Ballons, im Speziellen der Ballonhülle, niemals Scheuermittel, alkalische oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel, scharfe oder scheuernde Hilfsmittel benutzen.



Luftfilter

- Reinigen Sie regelmäßig, spätestens alle 4 Wochen oder sofort nach dem Einsatz in staubiger Umgebung, die Luftfilter des Gerätes.
- Ersetzen Sie beschädigte oder verdreckte Filter.

Garantie

Es gilt eine Herstellergarantie von 1 Jahr ab Kaufdatum gegen Fabrikationsfehler und unter normalen Einsatzbedingungen mit Ausnahme der „Verbrauchsteile“ wie Hüllen, Luftfilter, etc..

Die Lumoon Group GmbH übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden. Jeglicher Eingriff an der Hülle oder der elektrischen Ausstattung außer den in der Anweisung beschriebenen Maßnahmen, sowie der Gebrauch von nicht vorgesehenem Werkzeug, Bauteilen oder Lampen, fällt nicht unter die Herstellergewährleistung und unterliegt in vollem Umfang der Haftung durch den Benutzer.

Kundendienst

Sollten Sie mit Ihrem Lumoon Hilfe, eine Reparatur oder Ersatzteile benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Vertriebspartner oder die Lumoon Group direkt.

DE

Technische Daten

Netzspannung	110-277V / 40-150Hz
Stromaufnahme	2,75A @ 230V AC
Geräteschutzschalter	16A
Lichtstrom	75.000 Lumen
Lichtfarbe CCL	5.000 °K
Leuchtmittel	6 Stück LED-COBs
durchschntl. Lebensdauer der Lampe	50.000 h
Wiedereinschaltzeit	Sofort (< 5s)
Schutzklasse	IP 54
max. zulässige Windgeschwindigkeit	80 km/h (8 Bft.)

Rechtlicher Hinweis

1. Änderungen an dieser Veröffentlichung sind vorbehalten. Bitte informieren Sie sich über den aktuellen Stand dieser Veröffentlichung.
 2. Lumoon Group GmbH gibt keinerlei Gewährleistung auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Lumoon Group GmbH übernimmt keine Haftung für mittelbare, unmittelbare, Neben-, Folge- oder andere Schäden, die mit der Auslieferung, Bereitstellung oder Benutzung dieses Dokuments im Zusammenhang stehen.
-

Kontakt

Lumoon Group GmbH

Siemensstr. 24

DE-30916 Isernhagen

Tel: +49 (0)511 6165-3434

support@lumoongroup.com

EN - User Manual

Lumoon® 75.000 lm

Thank you for choosing the Lumoon Group Lighting Balloon.

Please read the instruction manual before using the balloon as a safety precaution. The following instructions will enable you to use and maintain the lighting balloon effectively.



This symbol indicates warnings, if you do not follow instructions it can result in injuries and death.

SAFETY INSTRUCTIONS (MUST BE FOLLOWED!)	12
Assemble	14
Disassemble	15
Envelope change	16
Air filter change	18
Maintenance and care	19
Guarantee	20
Customer Service	20
Technical Data	20
Legal notice	21
Contact	21

SAFETY INSTRUCTIONS (MUST BE FOLLOWED!)



WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, exposure to UV radiation, or injury to users or surrounding people, follow these instructions carefully:

1. Do not fill the balloon with flammable gases. Danger of explosion!
2. Ensure the power supply is unplugged before opening the balloon envelope and before carrying out any kind of electrical works.
3. Servicing must be done by qualified personnel only.
4. Only operate the balloon the equivalent voltage supply.
5. Only use earthed cable extensions and sockets.
6. Only use industry approved extension cables for outdoors usage.
7. In humid/wet environments, an RCD switch must be provided on the mains side.
8. Do not operate the light balloon without its envelope OR damaged envelopes.
9. The internal components become hot once the unit is switched on - do not touch any internal parts before it has cooled down for at least 10 minutes.
10. Observe the maximum wind speeds for the use of the balloon (60 km/h maximum wind speed when mounted on tripod).
11. Only use tripods with a head load of at least 12 kg. Make sure the balloon support is stable and up right to adhere to maximum wind speeds.
12. Keep sharp objects away from the balloon.
13. Do not use aggressive or solvent-containing cleaning agents for the envelope.
14. Poor air supply will overheat the product and may reduce the components life span for maintenance. We recommend regular cleaning of the air filters (see paragraph 6.2 Air filters)
15. Store the balloon in a dry and well ventilated place.
16. We recommend to pack the balloon when the envelope is dry. If that is not possible make sure to dry it within 24 hours. (risk of mould formation)

Assemble

1. Remove the balloon from the transport box and the protection bag (Fig. 1).
2. Carry out a visual inspection of the unit and the power supply line for damage. If you find any damage, send it back for repair or contact us directly for advice on how to repair.
3. Attach the balloon to the device provided by the user (Fig. 2)



ATTENTION - Ensure that the balloon is securely fastened or that the balloon holder is securely positioned. Place your balloon so that it has enough space to inflate !

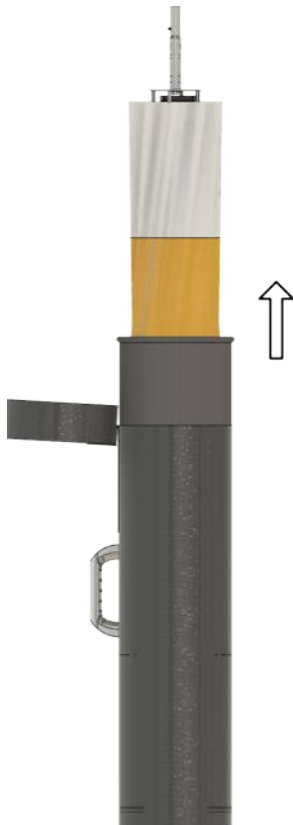


Abb. 1



Abb. 2

4. Insert the mains plug into the protective contact socket provided.
5. The balloon will light up and start inflating immediately. Supervise until the balloon is completely inflated (30 seconds).

Disassemble

1. Disconnect the power supply, then allow the balloon to cool down for at least 3 minutes.
2. Remove the balloon from the holding device and place it on a clean, dry and firm surface.
3. To allow the air to escape more quickly, open the twist lock on the base plate (Fig. 3)

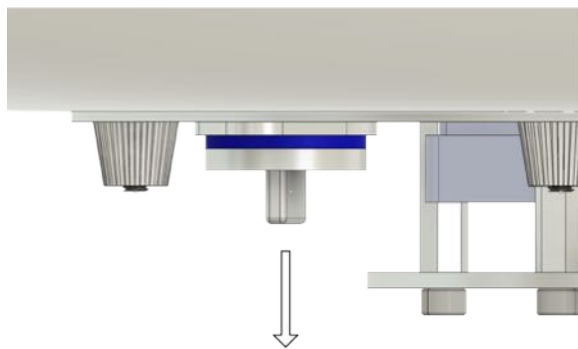


Abb. 3

4. Gently squeeze the balloon envelope with both hands until the air has escaped.
5. After deflating the balloon envelope, close the twist lock again slightly hand-tight (Fig. 4)

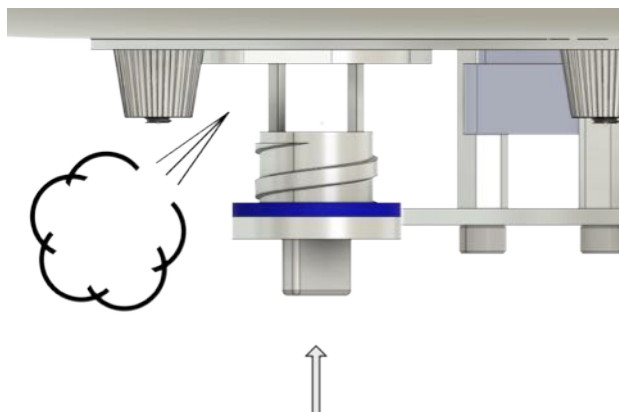


Abb. 4

6. Pack the balloon in the black protective cover and then in the transport cylinder.

Envelope change

The balloon envelope is always removed upwards from the base plate. Proceed as follows:

1. Before working on the balloon unit, switch off the mains, check that it is not live and prevent it from being switched back on.
2. Remove the 6 cone nuts and the aluminium ring at the bottom of the base plate (Fig. 5).

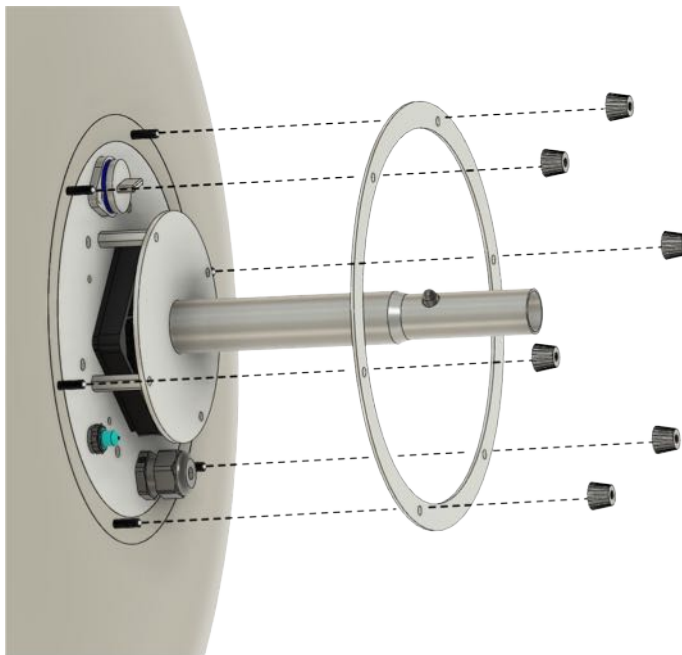


Abb. 5

3. Pull the balloon envelope over the threaded bolts (Fig. 6)



Abb. 6

4. Pull the opening of the balloon envelope slightly apart and carefully push it upwards around the base plate (Fig. 7).



Abb. 7

5. Use the same procedure to remove the cover over the LED protection rings and the cover plate (Fig. 8).

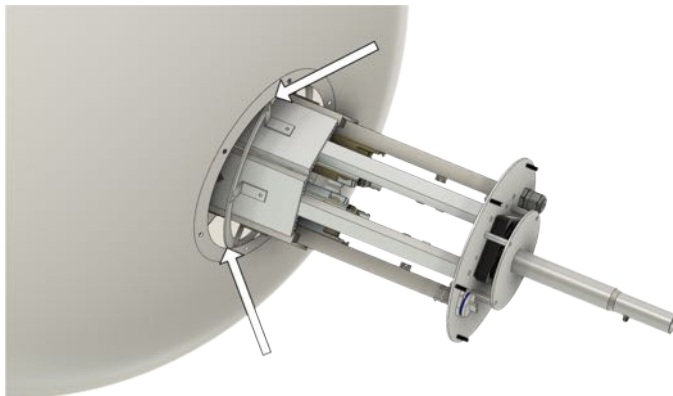


Abb. 8



ATTENTION - Never touch the LEDs. This can damage the LEDs.

6. Remove the nut with the washer on top of the cover (Fig. 9).

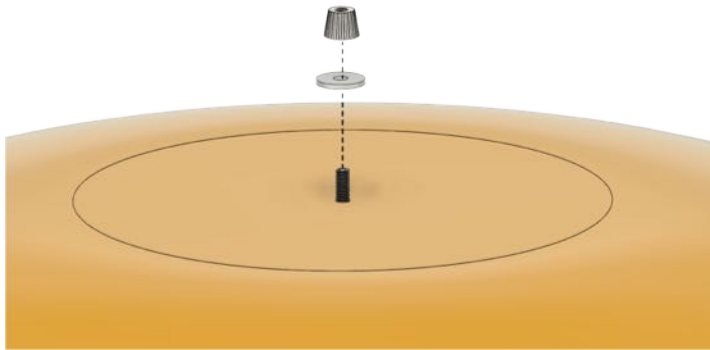


Abb. 9

7. To install the new cover, please follow the same steps in reverse order.
8. Make sure that the aluminium ring lies flat on the sleeve and base plate before tightening the cone nuts slightly by hand.

Air filter change

1. Loosen the tripod mount by removing the 4 hexagon socket screws (Fig. 10).

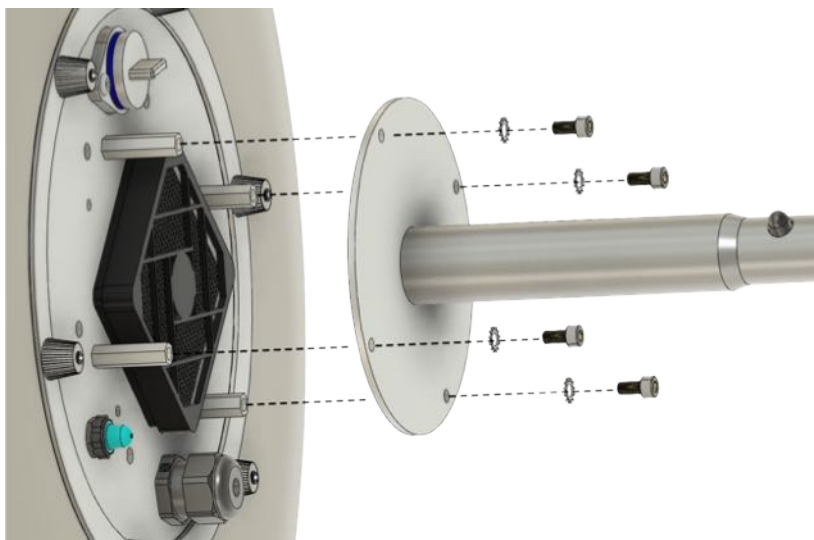


Abb. 10

2. Remove the filter cover (Guard) and remove the two filter inserts (Fig. 11)

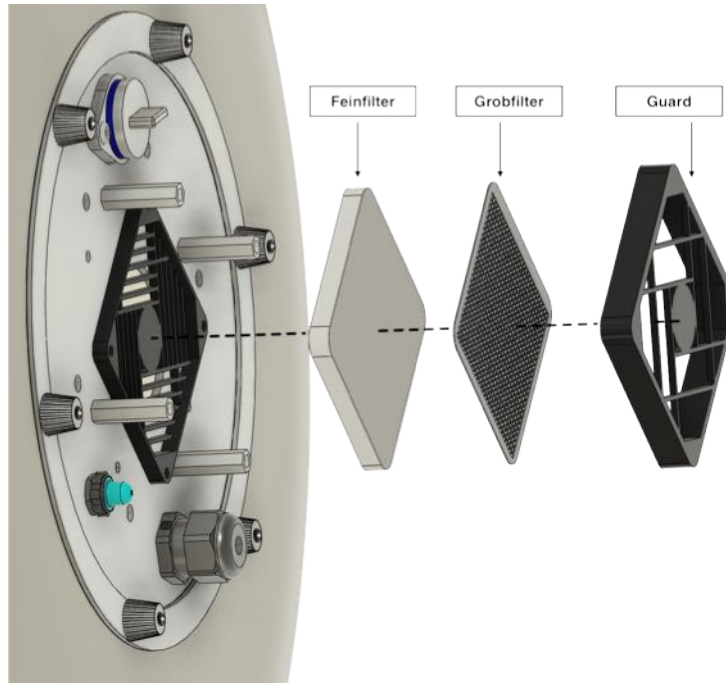


Abb. 11

3. Clean or replace the air filters.
4. Install the new or cleaned air filters in reverse order.
5. Fasten the tripod mount with the hexagon socket screws (15 Nm).

Maintenance and care

Balloon envelope

- Replace damaged envelopes immediately. If you find small hole(s) (3cm) these can be repaired by using repair patches to cover the hole(s)
- Clean the balloon mainly focus on the air filters and envelope, never use abrasive cleaners, alkaline or solvent-containing cleaning agents, sharp or abrasive aids.

Air filter

- Clean the device's air filters regularly, we recommend 4 weeks or immediately after use especially in dusty environments.
- Replace damaged or dirty filters.

Guarantee

A manufacturer's warranty of 1 year from the date of purchase against manufacturing defects and under normal conditions of use applies, with the exception of "consumable parts" such as envelopes, air filters, etc.

Lumoon Group GmbH is not liable for personal injury or damage to property. Any intervention on the hull or electrical equipment other than those described in the instructions, as well as the use of tools that are not intended. components or lamps, is not covered by the manufacturer's warranty and is fully subject to the user's liability.

Customer Service

If you need help, repair or spare parts with your Lumoon, please contact your sales partner or the Lumoon Group directly.

Technical Data

Mains voltage	110-277V / 40-150Hz
Power consumption	2,75A @ 230V AC
Device protection switch	16A
Luminous flux	75.000 Lumen
Light colour CCL	5.000 °K
Light sources	6 pieces LED-COBs
Average lamp life	50.000 h
Restart time	Immediately (< 5s)
Protection class	IP 54
max. permissible wind speed	80 km/h (8 Bft.)

Legal notice

1. This publication is subject to change without notice. Please inform yourself about the current status of this publication.
2. Lumoon Group GmbH makes no warranty whatsoever regarding the information contained in this document. Lumoon Group GmbH assumes no liability for any direct, indirect, incidental, consequential or other damages in connection with the delivery, performance or use of this document.

Contact

Lumoon Group GmbH

Siemensstr. 24

DE-30916 Isernhagen

Tel: +49 (0)511 6165-3434

support@lumoongroup.com

IT - Manuale di istruzioni

Lumoon® 75.000 Im

Grazie mille!

Avete acquistato un palloncino dal Lumoon Group. Vi ringraziamo per la vostra decisione e per la fiducia che avete riposto in noi e nel nostro prodotto. Desideriamo che questo prodotto soddisfi pienamente le vostre esigenze.

Nelle seguenti sezioni troverete le istruzioni di sicurezza. Sono essenziali da seguire quando si maneggia il pallone luminoso.



Questo simbolo indica avvertenze. La mancata osservanza può provocare lesioni e morte.

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA (DEVONO ESSERE RISPETTATE!)	23
Assemblare	24
Smantellamento	25
Cambio la busta del palloncino	26
Sostituzione del filtro dell'aria	28
Manutenzione e cura	29
Garanzia	30
Servizio clienti	30
Dati tecnici	30
Avviso legale	31
Contatto	31

ISTRUZIONI DI SICUREZZA (DEVONO ESSERE RISPETTATE!)



ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, esposizione a radiazioni UV o lesioni personali, seguire queste istruzioni:

1. Non riempire il pallone con gas infiammabili. Pericolo di esplosione!
2. Prima di aprire l'involucro del palloncino e durante tutti i lavori sull'impianto elettrico, è indispensabile estrarre la spina di rete e verificare che il palloncino sia privo di tensione.
3. Le riparazioni dell'impianto elettrico possono essere effettuate solo da un elettricista specializzato o dal produttore.
4. Far funzionare il palloncino solo con la tensione di rete prescritta.
5. Utilizzare solo prolunghe e prese con messa a terra.
6. Utilizzare solo cavi di prolunga omologati e contrassegnati in modo appropriato all'esterno.
7. In ambienti umidi, sul lato della rete elettrica deve essere previsto un interruttore RCD.
8. Non azionare mai il pallone luminoso senza il suo coperchio.
9. Gli illuminanti diventano caldi - non toccare nessuna parte all'interno del palloncino prima che si sia raffreddato per almeno 10 minuti!
10. Osservare le velocità massime del vento per l'uso del pallone aerostatico.
11. Utilizzare solo treppiedi con un carico di testa di almeno 12 kg. Assicuratevi che il palloncino sia stabile e assicuratelo contro la caduta.
12. Proteggere il palloncino da oggetti appuntiti.
13. Non utilizzare detergenti aggressivi o contenenti solventi.
14. Una cattiva alimentazione d'aria surriscalda il prodotto e può ridurre la durata dei componenti. Si consiglia di pulire regolarmente i filtri dell'aria (vedi paragrafo 6.2 Filtri dell'aria)
15. Conservare il palloncino in un luogo asciutto e ben ventilato.
16. Imballare la busta del palloncino solo a secco. Se il palloncino deve essere imballato bagnato, assicurarsi di asciugarlo entro 24 ore. (pericolo di formazione di muffa)

Assemblare

1. Togliere il palloncino dalla scatola di trasporto e dal coperchio di protezione (fig. 1).
2. Eseguire un'ispezione visiva dell'unità e della linea di alimentazione per verificare la presenza di eventuali danni. Se trovate dei danni, non mettete in funzione l'apparecchio, ma inoltratelo per la riparazione.
3. Fissare il palloncino all'apparecchio fornito dall'utente (Fig. 2)



ATTENZIONE - Assicurarsi che il palloncino sia fissato in modo sicuro o che il supporto del palloncino sia posizionato in modo sicuro. Posizionate il vostro palloncino in modo che abbia abbastanza spazio per gonfiarsi!

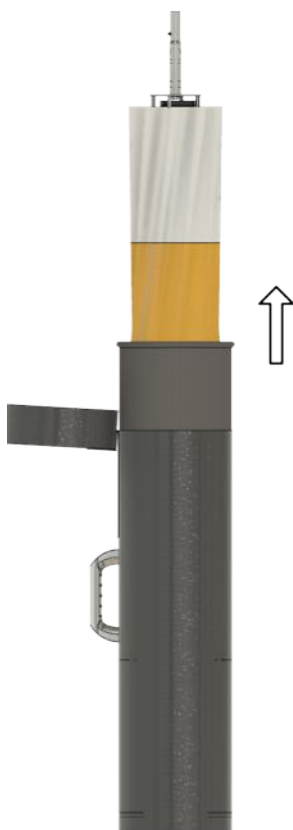


Abb. 1



Abb. 2

4. Inserire la spina di rete nella presa di contatto di protezione in dotazione.
5. La luce si accende immediatamente e la busta del palloncino si gonfia automaticamente.

Smantellamento

1. Scollegare l'alimentazione, quindi lasciare raffreddare il palloncino per almeno 3 minuti.
2. Rimuovere il palloncino dal dispositivo di supporto e posizionarlo su una superficie pulita, asciutta e solida.
3. Per consentire all'aria di fuoriuscire più rapidamente, aprire la serratura a torsione sulla piastra di base (Fig. 3)

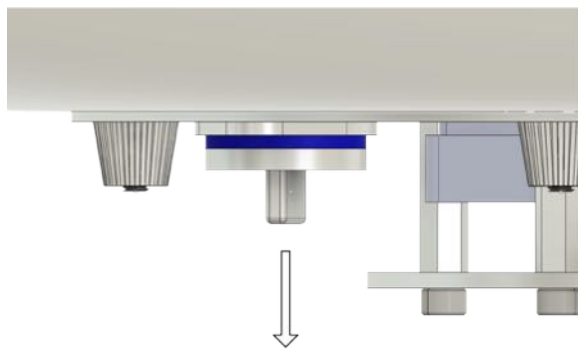


Abb. 3

4. Stringere delicatamente la busta del palloncino con entrambe le mani fino a quando l'aria non è fuoriuscita.
5. Dopo aver sgonfiato la busta del palloncino, richiudere leggermente a mano la chiusura a torsione (Fig. 4)

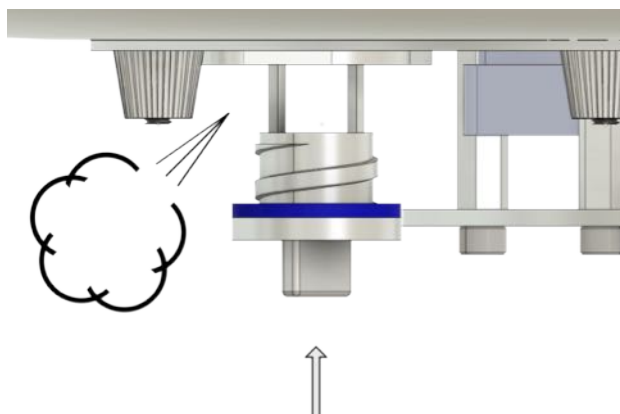


Abb. 4

6. Imballare il palloncino nel coperchio di protezione nero e poi nel cilindro di trasporto.

Cambio la busta del palloncino

La busta del palloncino viene sempre rimossa verso l'alto dalla piastra di base. Procedere come segue:

1. Scollegare il palloncino dall'alimentazione e controllare che non ci sia tensione.
2. Rimuovere i 6 dadi conici e l'anello di alluminio sul fondo della piastra di base (fig. 5).

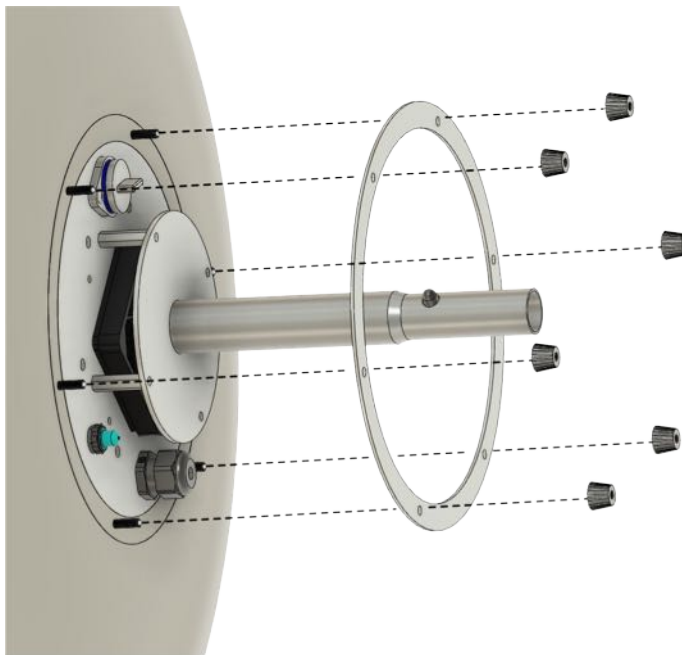


Abb. 5

3. Tirare la busta del palloncino sopra i bulloni filettati (fig. 6)



Abb. 6

4. Tirare leggermente l'apertura della busta del palloncino e spingerla con cautela verso l'alto attorno alla piastra di base (fig. 7).



Abb. 7

5. Usate la stessa procedura per sbucciare il coperchio sopra gli anelli di protezione dei LED e la piastra di copertura (fig. 8).

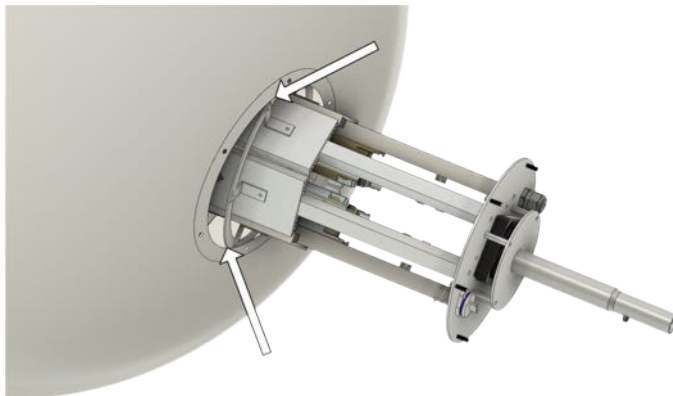


Abb. 8



ATTENZIONE - Non toccare mai i LED. Questo può danneggiare i LED.

6. Rimuovere il dado con la rondella dalla parte superiore del manicotto (fig. 9).

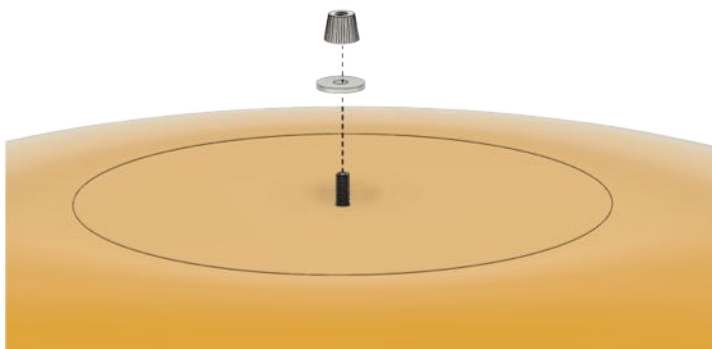


Abb. 9

7. Per installare il nuovo coperchio, seguire la stessa procedura in ordine inverso.
8. Prima di serrare leggermente a mano i dadi conici, assicurarsi che l'anello di alluminio sia piatto sul manicotto e sulla piastra di base.

Sostituzione del filtro dell'aria

1. Allentare il supporto del treppiede rimuovendo le 4 viti ad esagono cavo (fig. 10).

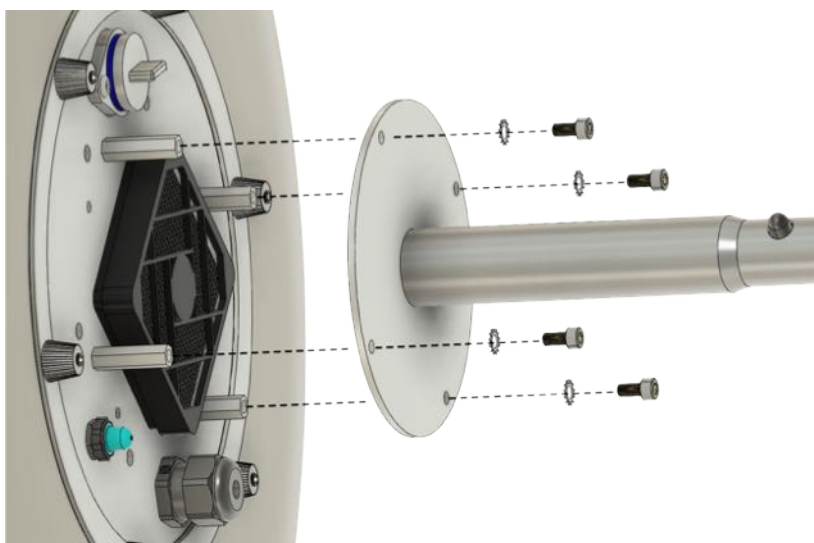


Abb. 10

2. Rimuovere il coperchio del filtro (Guard) e rimuovere i due inserti del filtro (Fig. 11)

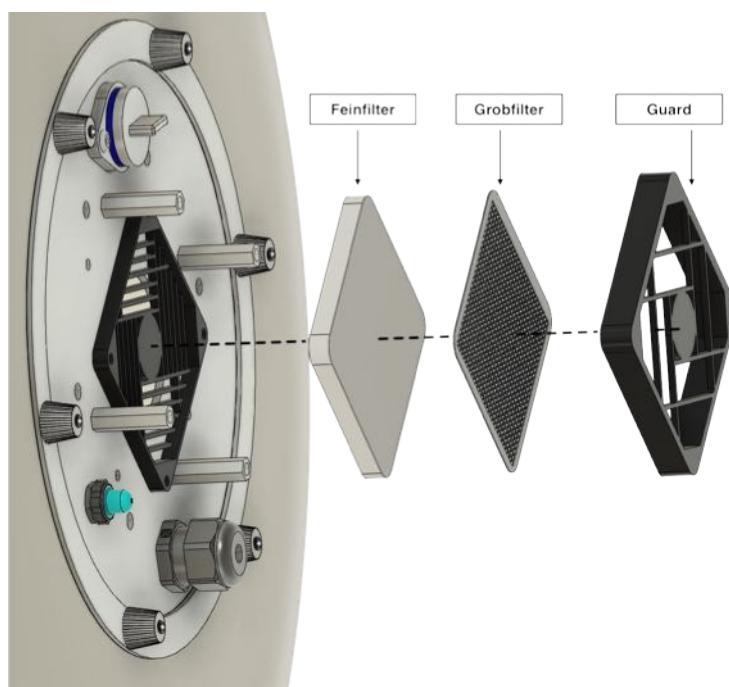


Abb. 11

3. Pulire o sostituire i filtri dell'aria.
4. Installare i filtri dell'aria nuovi o puliti in ordine inverso.
5. Fissare il supporto del treppiede con le viti ad esagono cavo (15 Nm).

Manutenzione e cura

Busta a palloncino

- Gli involucri danneggiati devono essere sostituiti immediatamente
- Per pulire il palloncino, in particolare la busta del palloncino, non utilizzare mai detergenti abrasivi, detergenti alcalini o contenenti solventi, ausili taglienti o abrasivi.

Filtro dell'aria

- Pulire regolarmente i filtri dell'aria dell'apparecchio, al più tardi ogni 4 settimane o immediatamente dopo l'uso in ambienti polverosi.
-
- Sostituire i filtri danneggiati o sporchi.

Garanzia

Si applica una garanzia del produttore di 1 anno dalla data di acquisto contro i difetti di fabbricazione e in normali condizioni d'uso, ad eccezione delle "parti di consumo" come coperture, filtri dell'aria, ecc.

Lumoon Group GmbH non si assume alcuna responsabilità per lesioni personali o danni alle cose. Qualsiasi intervento sullo scafo o sulle apparecchiature elettriche diverse da quelle descritte nelle istruzioni, nonché l'uso di utensili non previsti. componenti o lampade, non è coperto dalla garanzia del produttore ed è completamente soggetto alla responsabilità dell'utente.

Servizio clienti

Se avete bisogno di aiuto, di riparazioni o di pezzi di ricambio con la vostra Lumoon, contattate il vostro partner commerciale o direttamente il Lumoon Group.

Dati tecnici

Tensione di rete	110-277V / 40-150Hz
Consumo di energia	2,75A @ 230V AC
Interruttore di protezione del dispositivo	16A
Flusso luminoso	75.000 Lumen
Colore della luce CCL	5.000 °K
Fonti di luce	6 pezzo LED-COBs
Durata media della lampada	50.000 h
Tempo di riavvio	Immediatamente (< 5s)
Classe di protezione	IP 54
max. velocità del vento ammissibile	80 km/h (8 Bft.)

Avviso legale

6. Questa pubblicazione è soggetta a modifiche senza preavviso. Vi preghiamo di informarvi sullo stato attuale di questa pubblicazione.
7. Lumoon Group GmbH non fornisce alcuna garanzia in merito alle informazioni contenute in questo documento. Lumoon Group GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni diretti, indiretti, incidentali, consequenziali o di altro tipo in relazione alla consegna, alle prestazioni o all'utilizzo del presente documento.

Contatto

Lumoon Group GmbH

Siemensstr. 24

DE-30916 Isernhagen

Tel: +49 (0)511 6165-3434

support@lumoongroup.com

ES - Manual de instrucciones

Lumoon® 75.000 Im

¡Muchas gracias!

Ha comprado un globo del Lumoon Group. Le agradecemos su decisión y la confianza que ha depositado en nosotros y en nuestro producto. Nos gustaría que este producto cumpliera plenamente con sus requisitos.

En las siguientes secciones encontrará las instrucciones de seguridad. Es esencial seguirlos cuando se manipula el globo de iluminación.



Este símbolo indica advertencias. La no observancia puede resultar en lesiones y muerte.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (¡DEBEN SER OBSERVADAS!)	33
Montaje	34
Desmantelamiento	35
Cambio del envoltura	36
Cambio de filtro de aire	39
Mantenimiento y cuidado	40
Garantía	41
Servicio de atención al cliente	41
Datos técnicos	41
Aviso legal	42
Contacte con	42

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (¡DEBEN SER OBSERVADAS!)



PRECAUCIÓN - Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, exposición a la radiación UV o lesiones personales, siga estas instrucciones:

1. No llene el globo con gases inflamables. ¡Peligro de explosión!
2. Antes de abrir la envoltura del globo y durante todos los trabajos en el sistema eléctrico, es esencial sacar el enchufe de la red y comprobar que el globo está libre de tensión.
3. Las reparaciones del sistema eléctrico sólo pueden ser realizadas por un electricista capacitado o por el fabricante.
4. Sólo opera el globo con el voltaje de la red eléctrica prescrito.
5. Sólo use extensiones y enchufes de cable con conexión a tierra.
6. Utilice sólo cables de extensión aprobados y debidamente marcados en el exterior.
7. En ambientes húmedos, un interruptor RCD debe ser provisto en el lado de la red.
8. Nunca opere el globo de luz sin su cubierta.
9. Los iluminadores se calientan - no toque ninguna parte dentro del globo antes de que se haya enfriado por lo menos 10 minutos!
10. Observe las velocidades máximas del viento para el uso del globo.
11. Sólo use trípodes con una carga de cabeza de al menos 12 kg. Asegúrate de que el globo esté estable y asegúralo para que no se caiga.
12. Protege el globo de objetos afilados.
13. No utilice agentes de limpieza agresivos o que contengan disolventes.
14. Un suministro de aire deficiente sobrecalentará el producto y puede reducir la vida útil de los componentes. Recomendamos la limpieza periódica de los filtros de aire (véase el párrafo 6.2 Filtros de aire)
15. Guarda el globo en un lugar seco y bien ventilado.

16. Sólo empaca el sobre del globo en seco. Si el globo tiene que ser empacado húmedo, asegúrese de secarlo dentro de 24 horas. (peligro de formación de moho)

Montaje

1. Retire el globo de la caja de transporte y la cubierta protectora (Fig. 1).
2. Lleve a cabo una inspección visual de la unidad y de la línea de suministro de energía por si hay daños. Si encuentra algún daño, no ponga la unidad en funcionamiento sino envíela para su reparación.
3. Fijar el globo al dispositivo proporcionado por el usuario (Fig. 2)



ATENCIÓN - Asegúrese de que el globo esté bien sujeto o que el soporte del globo esté bien colocado. ¡Ponga su globo de manera que tenga suficiente espacio para inflarse!

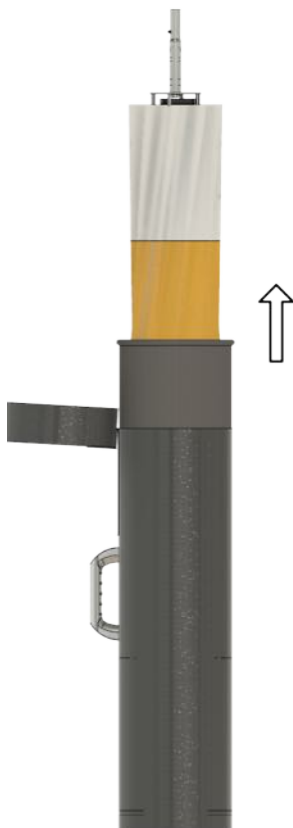


Abb. 1



Abb. 2

4. Inserte el enchufe de la red en la toma de contacto de protección suministrada.
5. La luz se enciende inmediatamente y la envoltura del globo se infla automáticamente.

Desmantelamiento

1. Desconecta la fuente de alimentación, y deja que el globo se enfríe durante al menos 3 minutos.
2. Retire el globo del dispositivo de sujeción y colóquelo sobre una superficie limpia, seca y firme.
3. Para permitir que el aire salga más rápidamente, abra el cierre de giro de la placa base (Fig. 3)

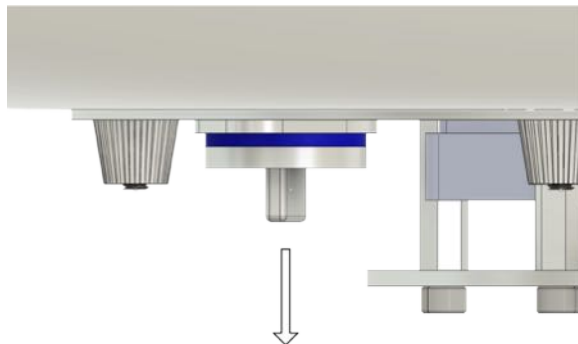


Abb. 3

4. Apriete suavemente la envoltura del globo con ambas manos hasta que el aire se haya escapado.

5. Después de desinflar la envoltura del globo, cierre la tapa giratoria de nuevo ligeramente a mano (Fig. 4)

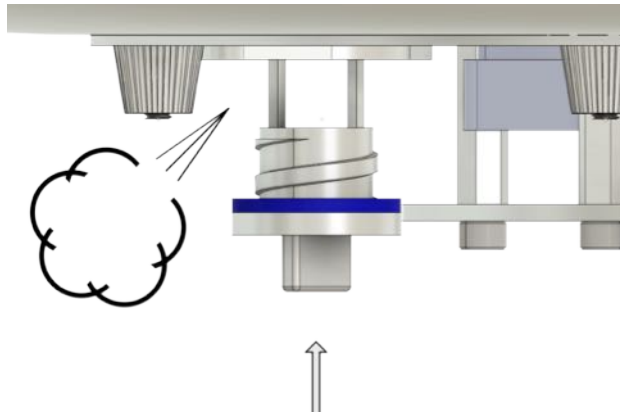


Abb. 4

6. Ponga el globo en la cubierta protectora negra y luego en el cilindro de transporte.

Cambio del envoltura

La envoltura del globo siempre se retira hacia arriba de la placa base. Proceda de la siguiente manera:

1. Desconecte el globo de la fuente de alimentación y compruebe que no hay voltaje.
2. Retire las 6 tuercas cónicas y el anillo de aluminio en la parte inferior de la placa base (Fig. 5).

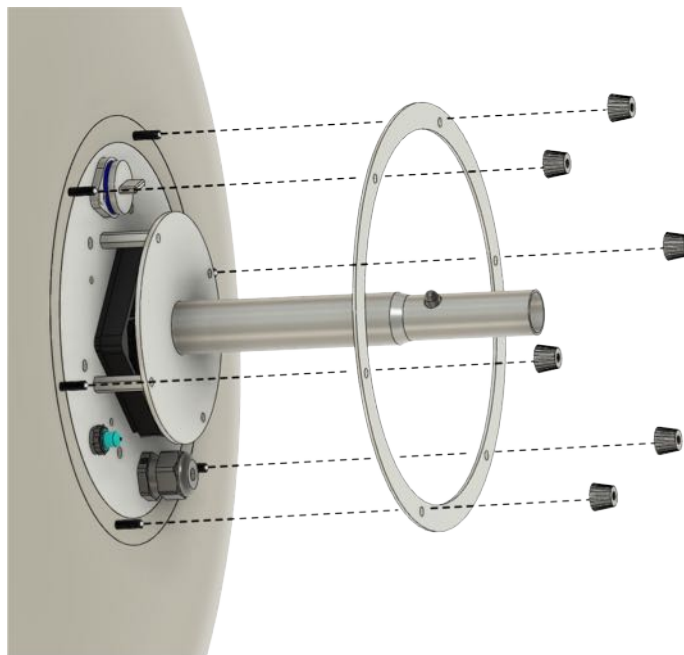


Abb. 5

3. Tire de la envoltura del globo sobre los pernos roscados (Fig. 6)



Abb. 6

4. Separe ligeramente la abertura de la envoltura del globo y empújela cuidadosamente hacia arriba alrededor de la placa base (Fig. 7).



Abb. 7

5. Utilice el mismo procedimiento para despegar la cubierta sobre los anillos de protección de los LED y la placa de cubierta (Fig. 8).

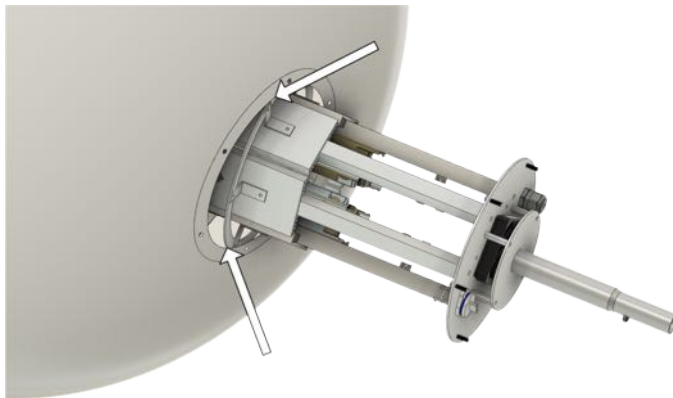


Abb. 8



ATENCIÓN - Nunca toque los LEDs. Esto puede dañar los LEDs.

6. Retire la tuerca con la arandela de la parte superior de la manga (Fig. 9).

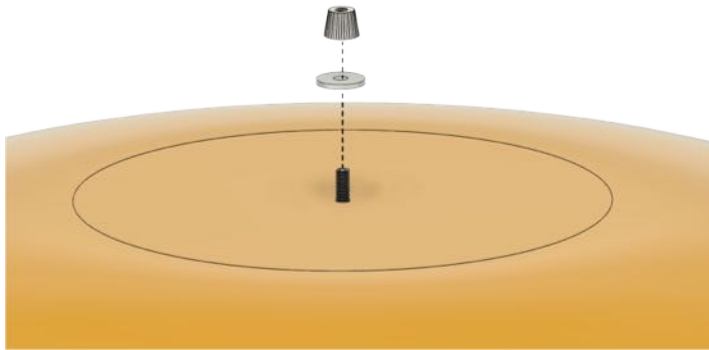


Abb. 9

7. Para instalar la nueva cubierta, por favor siga los mismos pasos en orden inverso.
8. Asegúrate de que el anillo de aluminio esté plano en el manguito y en la placa base antes de apretar las tuercas cónicas ligeramente a mano.

Cambio de filtro de aire

1. Afloje la montura del trípode quitando los 4 tornillos de hexágono interior (Fig. 10).

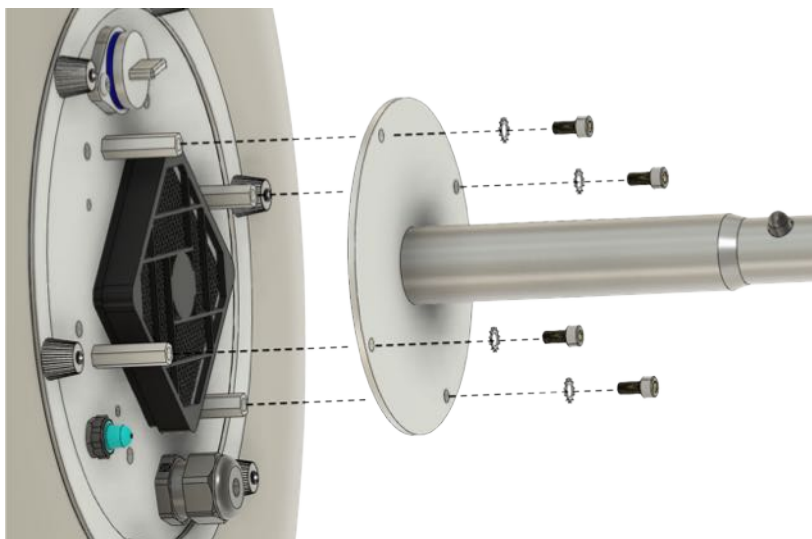


Abb. 10

2. Retire la cubierta del filtro (Guard) y extraiga los dos insertos del filtro (Fig. 11)

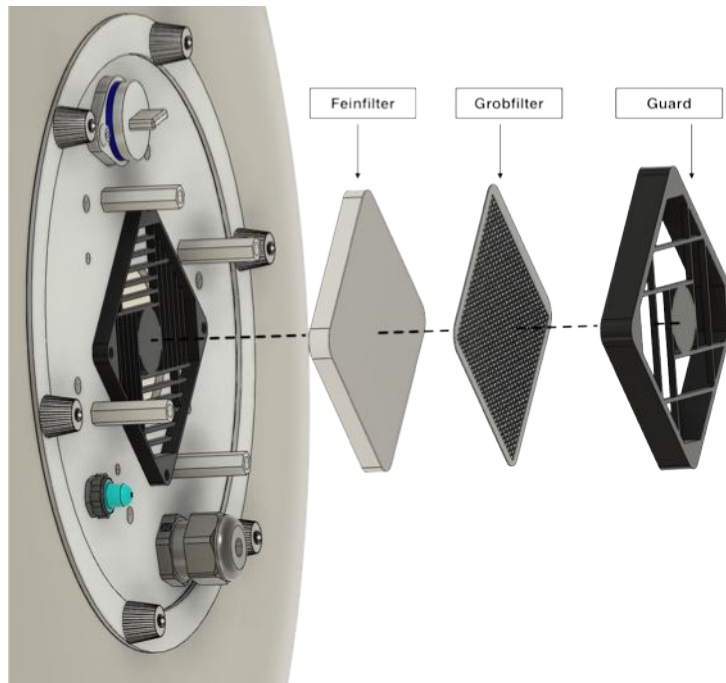


Abb. 11

3. Limpie o reemplace los filtros de aire.
4. Instale los filtros de aire nuevos o limpios en orden inverso.
5. Fijar la montura del trípode con los tornillos hexagonales (15 Nm).

Mantenimiento y cuidado

El sobre del globo

- Los casquillos dañados deben ser reemplazados inmediatamente
- Para limpiar el globo, especialmente la envoltura del mismo, nunca use limpiadores abrasivos, agentes de limpieza alcalinos o que contengan disolventes, ayudas punzantes o abrasivas.

Filtro de aire

- Limpie los filtros de aire del dispositivo regularmente, a más tardar cada 4 semanas o inmediatamente después de su uso en ambientes polvorientos.
-
- Reemplazar los filtros dañados o sucios.

Garantía

Se aplica una garantía del fabricante de 1 año a partir de la fecha de compra por defectos de fabricación y en condiciones normales de uso, con la excepción de las "piezas consumibles" como las cubiertas, los filtros de aire, etc.

Lumoon Group GmbH no acepta ninguna responsabilidad por lesiones personales o daños a la propiedad. Cualquier intervención en el casco o en el equipo eléctrico que no sea la descrita en las instrucciones, así como el uso de herramientas que no estén previstas. componentes o lámparas, no está cubierto por la garantía del fabricante y está totalmente sujeto a la responsabilidad del usuario.

Servicio de atención al cliente

Si necesita ayuda, reparación o repuestos con su Lumoon, póngase en contacto con su socio de ventas o con el Lumoon Group directamente.

Datos técnicos

El voltaje de la red	110-277V / 40-150Hz
El consumo de energía	2,75A @ 230V AC
Interruptor de protección del dispositivo	16A
Flujo luminoso	75.000 Lumen
Color de la luz CCL	5.000 °K
Fuentes de luz	6 pieza LED-COBs
La vida media de la lámpara	50.000 h
Hora de reiniciar	Sofort (< 5s)
Clase de protección	IP 54
max. la velocidad del viento permitida	80 km/h (8 Bft.)

Aviso legal

6. Esta publicación está sujeta a cambios sin previo aviso. Por favor, infórmese sobre el estado actual de esta publicación.
7. Lumoon Group GmbH no ofrece ninguna garantía en relación con la información contenida en este documento. Lumoon Group GmbH no asume ninguna responsabilidad por ningún daño directo, indirecto, incidental, consecuente o de otro tipo en relación con la entrega, el rendimiento o el uso de este documento.

Contacte con

Lumoon Group GmbH

Siemensstr. 24

DE-30916 Isernhagen

Tel: +49 (0)511 6165-3434

support@lumoongroup.com

FR - Manuel d'instructions

Lumoon® 75.000 Im

Merci beaucoup !

Vous avez acheté un ballon du Lumoon Group. Nous vous remercions de votre décision et de la confiance que vous nous avez accordée, ainsi qu'à notre produit. Nous souhaitons que ce produit réponde pleinement à vos exigences.

Vous trouverez dans les sections suivantes les consignes de sécurité. Il est essentiel de les suivre lors de la manipulation de votre ballon d'éclairage.



Ce symbole indique des avertissements. Le non-respect de ces règles peut entraîner des blessures et la mort.

FR

LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ (À RESPECTER IMPÉRATIVEMENT !)	44
Montage	46
Démantèlement	47
Changement de l'enveloppe du ballon	48
Remplacement du filtre à air	50
Entretien et maintenance	51
Garantie	52
Service clientèle	52
Données techniques	52
Avis juridique	53
Contactez	53

LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ (À RESPECTER IMPÉRATIVEMENT !)



ATTENTION - Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, d'exposition aux rayons UV ou de blessure, suivez ces instructions :

1. Ne remplissez pas le ballon avec des gaz inflammables. Danger d'explosion !
2. Avant d'ouvrir l'enveloppe du ballon et pendant tous les travaux sur le système électrique, il est essentiel de retirer la fiche secteur et de vérifier que le ballon est hors tension.
3. Les réparations du système électrique ne peuvent être effectuées que par un électricien qualifié ou par le fabricant.
4. Ne faites fonctionner le ballon qu'avec la tension secteur prescrite.
5. N'utilisez que des rallonges et des prises de courant mises à la terre.
6. N'utilisez à l'extérieur que des rallonges homologuées et dûment marquées.
7. Dans les environnements humides, un interrupteur RCD doit être prévu du côté du secteur.
8. Ne faites jamais fonctionner le ballon lumineux sans son couvercle.
9. Les illuminants deviennent chauds - ne touchez aucune partie à l'intérieur du ballon avant qu'il n'ait refroidi pendant au moins 10 minutes !
10. Respectez les vitesses maximales du vent pour l'utilisation du ballon.
11. N'utilisez que des trépieds ayant une charge de tête d'au moins 12 kg. Assurez-vous que le ballon est stable et protégez-le contre les chutes.
12. Protégez le ballon contre les objets pointus.
13. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou contenant des solvants.
14. Une mauvaise alimentation en air entraîne une surchauffe du produit et peut réduire la durée de vie des composants. Nous recommandons un nettoyage régulier des filtres à air (voir paragraphe 6.2 Filtres à air)
15. Conservez le ballon dans un endroit sec et bien aéré.

16. N'emballez l'enveloppe du ballon qu'à sec. Si le ballon doit être emballé humide, veillez à le faire sécher dans les 24 heures. (danger de formation de moisissures)

Montage

1. Retirez le ballon de la boîte de transport et du couvercle de protection (Fig. 1).
2. Effectuez une inspection visuelle de l'appareil et de la ligne d'alimentation électrique pour détecter tout dommage. Si vous constatez des dégâts, ne mettez pas l'appareil en service mais envoyez-le en réparation.
3. Fixez le ballon au dispositif fourni par l'utilisateur (Fig. 2)



ATTENTION - Assurez-vous que le ballon est bien fixé ou que le porte-ballon est bien positionné. Placez votre ballon de manière à ce qu'il ait suffisamment d'espace pour se gonfler !

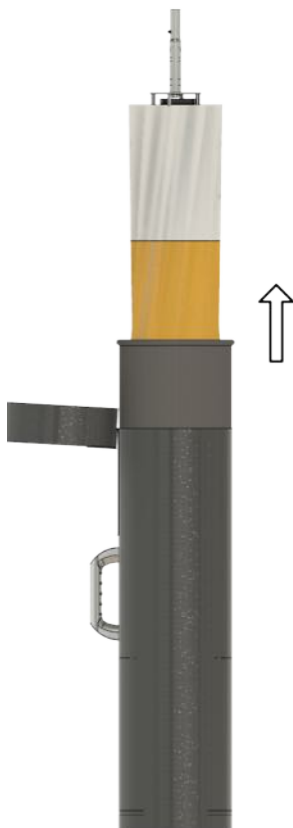


Abb. 1



Abb. 2

4. Insérez la fiche secteur dans la prise de contact de protection prévue à cet effet.
5. La lumière s'allume immédiatement et l'enveloppe du ballon se gonfle automatiquement.

Démantèlement

1. Débranchez l'alimentation électrique, puis laissez le ballon refroidir pendant au moins 3 minutes.
2. Retirez le ballon du dispositif de retenue et placez-le sur une surface propre, sèche et ferme.
3. Pour permettre à l'air de s'échapper plus rapidement, ouvrez le verrou tournant sur la plaque de base (Fig. 3)

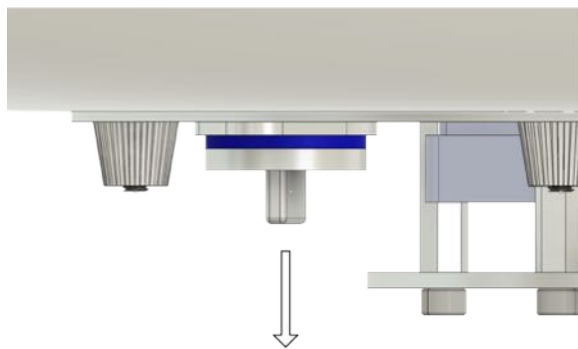


Abb. 3

4. Pressez doucement l'enveloppe du ballon avec les deux mains jusqu'à ce que l'air s'échappe.
5. Après avoir dégonflé l'enveloppe du ballon, refermer le verrou tournant en le serrant légèrement à la main (Fig. 4)

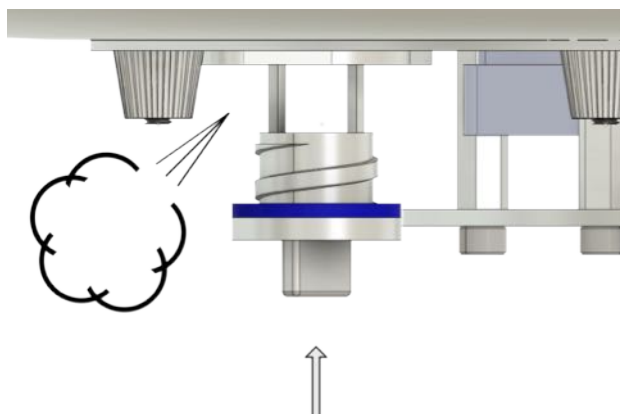


Abb. 4

6. Emballez le ballon dans la housse de protection noire, puis dans le cylindre de transport.

Changement de l'enveloppe du ballon

L'enveloppe du ballon est toujours retirée vers le haut de la plaque de base. Procéder comme suit :

1. Débranchez le ballon de l'alimentation électrique et vérifiez qu'il n'y a pas de tension.
2. Retirez les 6 écrous coniques et la bague en aluminium au bas de la plaque de base (Fig. 5).

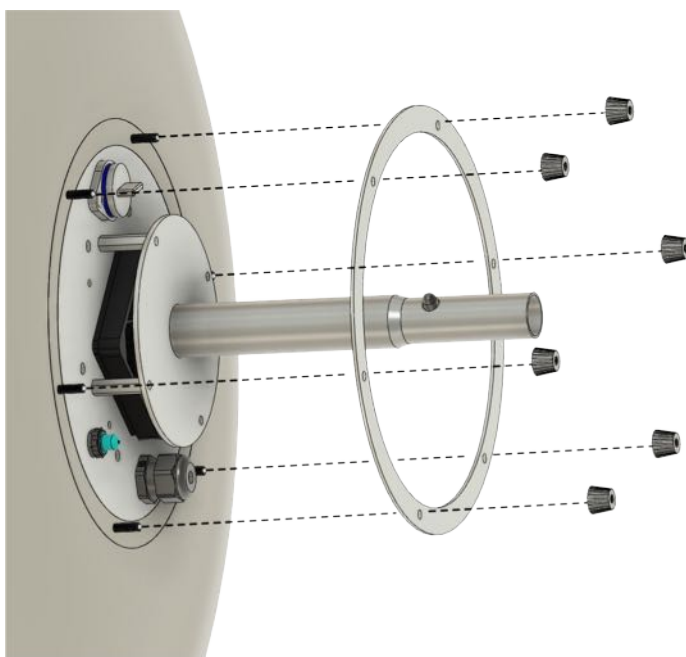


Abb. 5

3. Tirez l'enveloppe du ballon sur les boulons filetés (Fig. 6)



Abb. 6

4. Tirez légèrement sur l'ouverture de l'enveloppe du ballon et poussez-la avec précaution vers le haut autour de la plaque de base (Fig. 7).



Abb. 7

5. Utilisez la même procédure pour décoller le couvercle des anneaux de protection des LED et la plaque de recouvrement (Fig. 8).

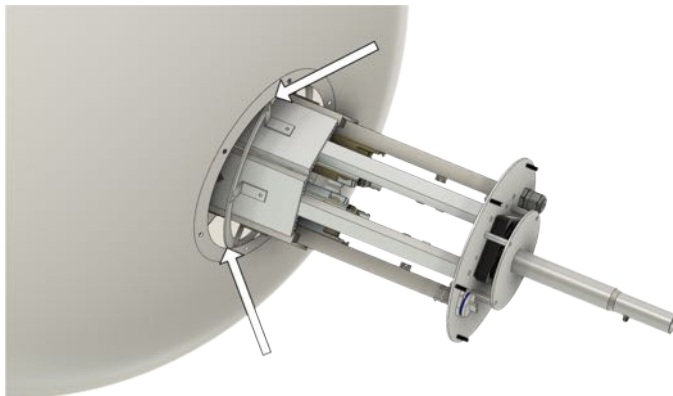


Abb. 8



ATTENTION - Ne touchez jamais les LED. Cela peut endommager les LED.

6. Retirez l'écrou avec la rondelle du haut de la douille (Fig. 9).

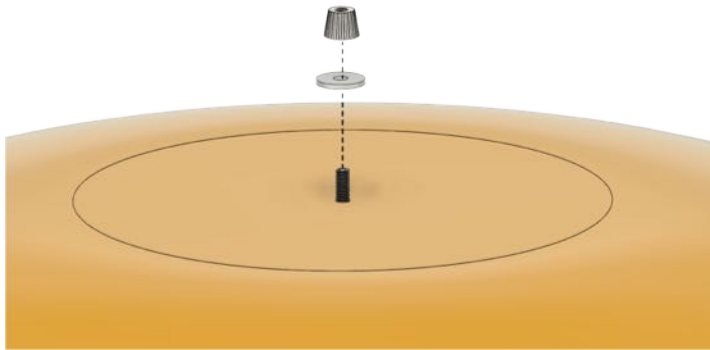


Abb. 9

7. Pour installer la nouvelle couverture, veuillez suivre les mêmes étapes dans l'ordre inverse.
8. Assurez-vous que la bague en aluminium repose bien à plat sur le manchon et la plaque de base avant de serrer légèrement les écrous du cône à la main.

Remplacement du filtre à air

1. Desserrez le support du trépied en retirant les 4 vis à six pans creux (Fig. 10).

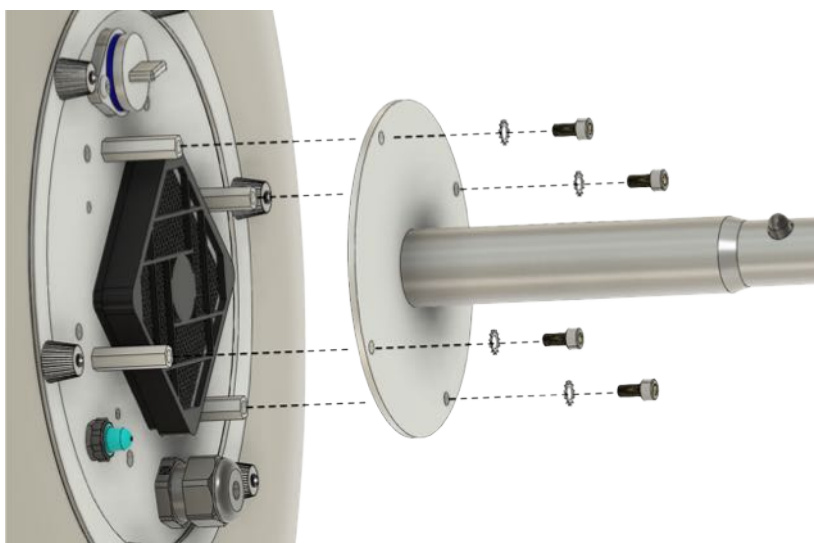


Abb. 10

2. Retirez le couvercle du filtre (Guard) et retirez les deux cartouches filtrantes (Fig. 11)

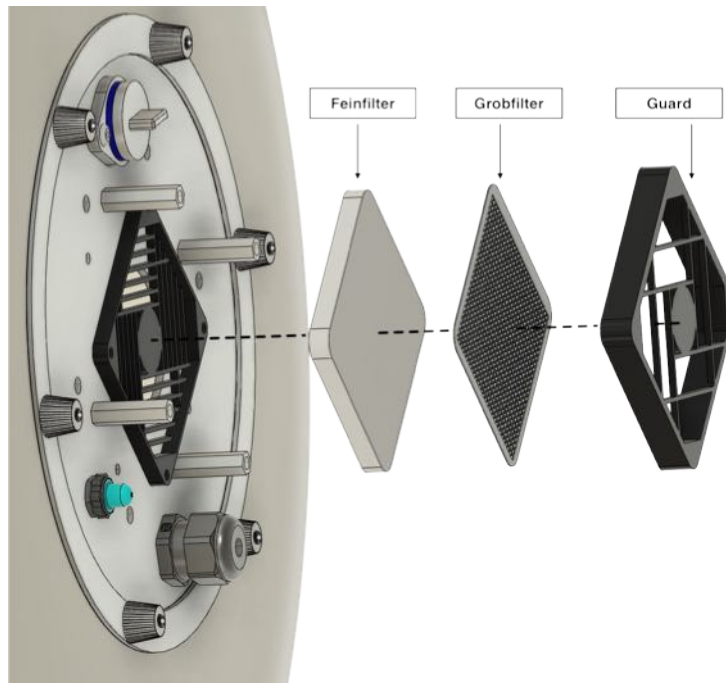


Abb. 11

3. Nettoyez ou remplacez les filtres à air.
4. Installez les filtres à air neufs ou nettoyés dans l'ordre inverse.
5. Fixez le support du trépied avec les vis à six pans creux (15 Nm).

Entretien et maintenance

Enveloppe du ballon

- Les boyaux endommagés doivent être remplacés immédiatement
- Pour nettoyer le ballon, en particulier l'enveloppe du ballon, n'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, de produits de nettoyage alcalins ou contenant des solvants, ni d'objets tranchants ou abrasifs.

Filtre à air

- Nettoyez les filtres à air de l'appareil régulièrement, au plus tard toutes les 4 semaines ou immédiatement après utilisation dans des environnements poussiéreux.
- Remplacez les filtres endommagés ou sales.

Garantie

Une garantie du fabricant d'un an à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication et dans des conditions normales d'utilisation s'applique, à l'exception des "pièces consommables" telles que les couvercles, les filtres à air, etc.

Lumoon Group GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels. Toute intervention sur la coque ou les équipements électriques autres que ceux décrits dans les instructions, ainsi que l'utilisation d'outils non prévus. ou de lampes, n'est pas couverte par la garantie du fabricant et est entièrement soumise à la responsabilité de l'utilisateur.

Service clientèle

Si vous avez besoin d'aide, de réparation ou de pièces de rechange pour votre Lumoon, veuillez contacter votre partenaire commercial ou le Lumoon Group directement.

Données techniques

Tension du réseau	110-277V / 40-150Hz
Consommation d'énergie	2,75A @ 230V AC
Interrupteur de protection des appareils	16A
Flux lumineux	75.000 Lumen
Couleur de la lumière CCL	5.000 °K
Sources de lumière	6 article LED-COBs
Durée de vie moyenne des lampes	50.000 h
Temps de redémarrage	Immédiatement (< 5s)
Classe de protection	IP 54
max. vitesse du vent autorisée	80 km/h (8 Bft.)

Avis juridique

1. Cette publication est susceptible d'être modifiée sans préavis. Veuillez vous informer sur l'état actuel de cette publication.
 2. Lumoon Group GmbH ne donne aucune garantie quant aux informations contenues dans ce document. Lumoon Group GmbH n'assume aucune responsabilité pour tout dommage direct, indirect, accidentel, consécutif ou autre en rapport avec la livraison, l'exécution ou l'utilisation de ce document.
-

Contactez

Lumoon Group GmbH

Siemensstr. 24

DE-30916 Isernhagen

Tel: +49 (0)511 6165-3434

support@lumoongroup.com

PL - Instrukcja obsługi

Lumoon® 75.000 Im

Wielkie dzięki!

Kupiłeś balonik od Lumoon Group. Dziękujemy Ci za Twoją decyzję i zaufanie, jakim nas obdarzyłeś i nasz produkt. Chcielibyśmy, aby ten produkt w pełni odpowiadał Państwa wymaganiom.

W kolejnych rozdziałach znajdują się instrukcje bezpieczeństwa. Są one niezbędne podczas obsługi balonu oświetleniowego.



Ten symbol oznacza ostrzeżenia. Niezastosowanie się do zaleceń może spowodować obrażenia i śmierć.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA (NALEŻY ICH PRZESTRZEGAĆ!).....	55
Konstrukcja	57
Demontaż.....	58
Zmiana rękawa.....	59
Wymiana filtra powietrza.....	61
Konserwacja i pielęgnacja	62
Gwarancja.....	63
Obsługa klienta	63
Dane techniczne	63
Informacja prawna.....	64
Kontakt	64

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA (NALEŻY ICH PRZESTRZEGAĆ!)



PRZESTROGA - Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, narażenia na promieniowanie UV lub obrażeń ciała, należy stosować się do tych instrukcji:

1. Nie napełniać balonu gazami łatwopalnymi. Niebezpieczeństwo wybuchu!
2. Przed otwarciem koperty balonu i podczas wszystkich prac przy instalacji elektrycznej należy koniecznie wyciągnąć wtyczkę sieciową i sprawdzić, czy balon jest beznapięciowy.
3. Naprawy instalacji elektrycznej mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonego elektryka lub przez producenta.
4. Eksploatować balon tylko z przepisowym napięciem sieciowym.
5. Należy używać tylko uziemionych przedłużaczy i gniazdek kablowych.
6. Na zewnątrz należy stosować wyłącznie zatwierdzone i odpowiednio oznakowane przedłużacze.
7. W środowiskach wilgotnych przełącznik RCD musi być zainstalowany po stronie sieci zasilającej.
8. Nigdy nie należy obsługiwać lekkiego balonu bez jego osłony.
9. Oświetlenie staje się gorące - nie należy dotykać żadnych części wewnątrz balonu zanim nie ostygnie on przez co najmniej 10 minut !
10. Podczas korzystania z balonu należy przestrzegać maksymalnych prędkości wiatru.
11. Używaj tylko statywów o obciążeniu głowicy co najmniej 12 kg. Upewnij się, że balon jest stabilny i zabezpiecz go przed przewróceniem się.
12. Chronić balon przed ostrymi przedmiotami.
13. Nie należy używać agresywnych lub zawierających rozpuszczalniki środków czyszczących.
14. Zły dopływ powietrza spowoduje przegrzanie produktu i może skrócić żywotność komponentów. Zalecamy regularne czyszczenie filtrów powietrza (patrz pkt. 6.2 Filtry powietrza)

15. Balon należy przechowywać w takim i dobrze wentylowanym miejscu.
16. Zapakuj kopertę balonu tylko na sucho. Jeśli balon musi być zapakowany na mokro, musi być wysuszony w ciągu 24 godzin. (Niebezpieczeństwo powstawania pleśni)

Konstrukcja

1. Wyjąć balon z pojemnika transportowego i pokrywy ochronnej (Rys. 1).
2. Przeprowadzić kontrolę wzrokową urządzenia i linii zasilającej pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie należy uruchamiać urządzenia, lecz przekazać je do naprawy.
3. Przymocować balonik do urządzenia dostarczonego przez użytkownika (Rys. 2)



UWAGA - Należy upewnić się, że balon jest pewnie zamocowany lub że uchwyt balonu jest pewnie umieszczony. Umieść swój balon tak, aby miał wystarczająco dużo miejsca do nadmuchania!

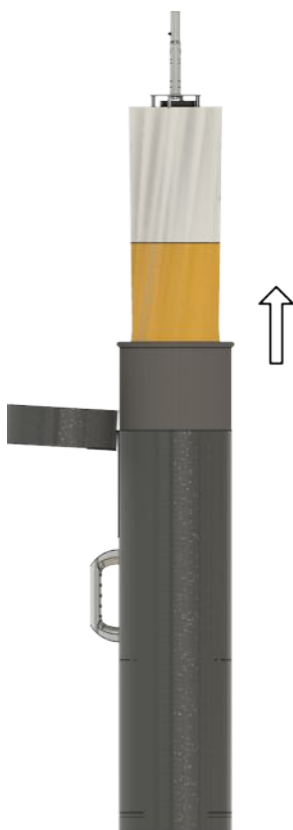


Abb. 1



Abb. 2

4. Włożyć wtyczkę sieciową do dostarczonego gniazda styków ochronnych.
5. Światło włącza się natychmiast, a koperta balonu napęlnia się automatycznie.

Demontaż

1. Odłączyć zasilanie, a następnie pozostawić balon do ostygnięcia na co najmniej 3 minuty.
2. Zdjąć balon z uchwytu i umieścić go na czystej, suchej i twardej powierzchni.
3. Aby umożliwić szybszy wydostawanie się powietrza, należy otworzyć zamek skrętny na płycie podstawy (Rys. 3).

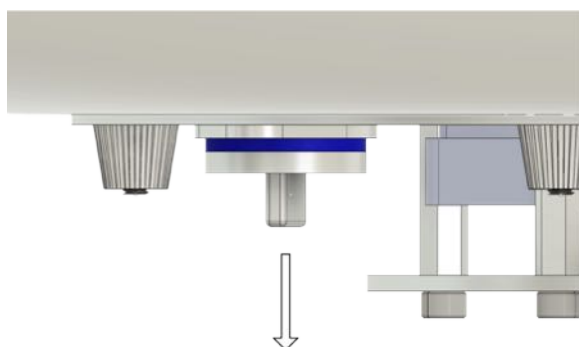


Abb. 3

4. Delikatnie ściśnij obiema rękami kopertę z balonu, aż upłynie powietrze.
5. Po opróżnieniu koperty balonu należy ponownie lekko ręcznie zamknąć blokadę obrotową (Rys. 4).

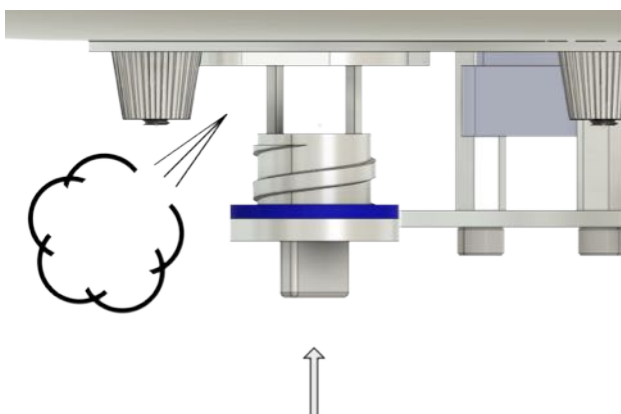


Abb. 4

6. Zapakować balon w czarną pokrywę ochronną, a następnie w cylinder transportowy.

Zmiana rękawa

Koperta balonu jest zawsze zdejmowana z płyty podstawowej do góry. Należy postępować w następujący sposób:

1. Odłączyć balon od zasilania i sprawdzić, czy nie ma napięcia.
2. Zdjąć 6 nakrętek stożkowych i aluminiowy pierścień u dołu płyty podstawy (Rys. 5).

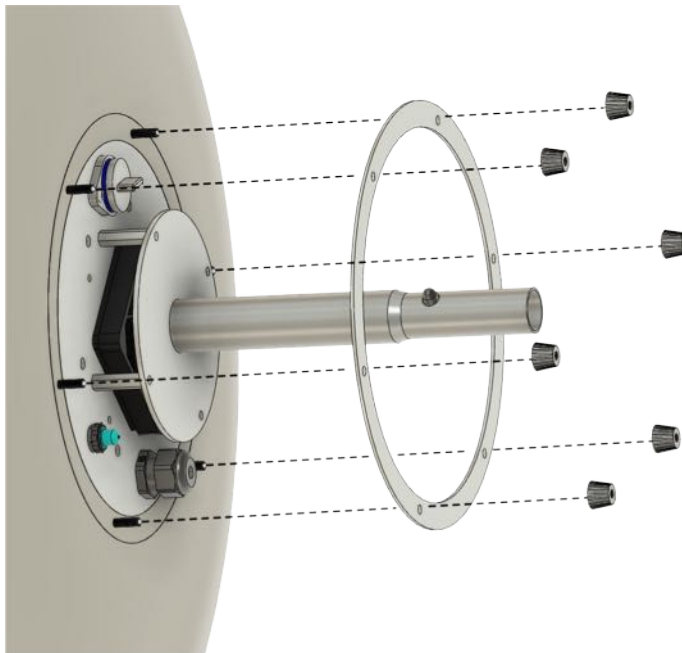


Abb. 5

3. Pociągnąć powłokę balonu na śrubach gwintowanych (Rys. 6)



Abb. 6

4. Lekko rozsuń otwór koperty balonu i ostrożnie przesuń go do góry wokół płyty podstawy (Rys. 7).



Abb. 7

5. W ten sam sposób należy odkleić pokrywę na pierścieniu zabezpieczającym diody LED i pokrywę (Rys. 8).

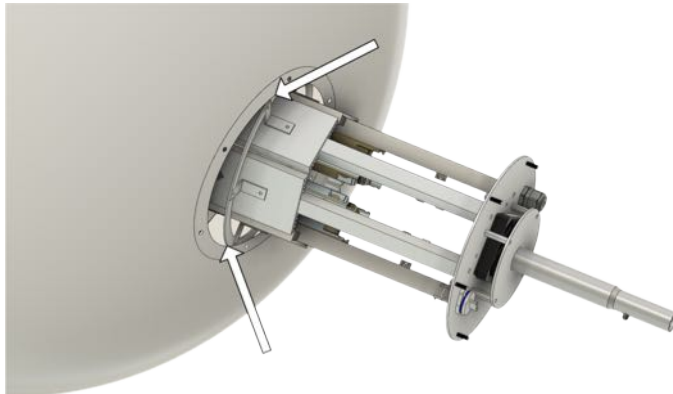


Abb. 8



UWAGA - Nigdy nie należy dotykać diod LED. To może uszkodzić diody LED.

6. Zdjąć nakrętkę z podkładką z górnej części tulei (Rys. 9).

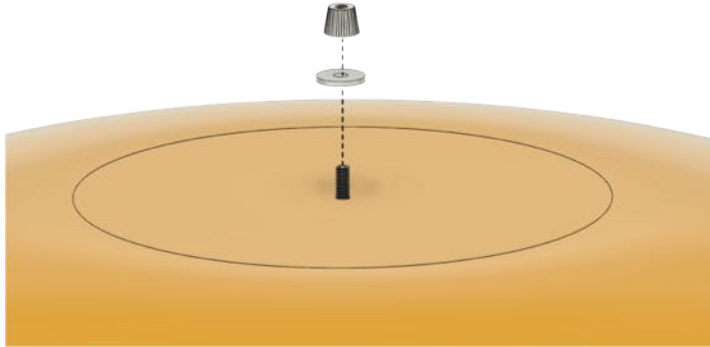


Abb. 9

7. Aby zainstalować nową pokrywę, należy wykonać te same kroki w odwrotnej kolejności.
8. Przed lekkim, ręcznym dokręceniem nakrętek stożkowych należy upewnić się, że aluminiowy pierścień leży płasko na powłoce i płycie podstawy.

Wymiana filtra powietrza

1. Poluzować mocowanie trójnogu poprzez wykręcenie 4 śrub z gniazdem sześciokątnym (Rys. 10).

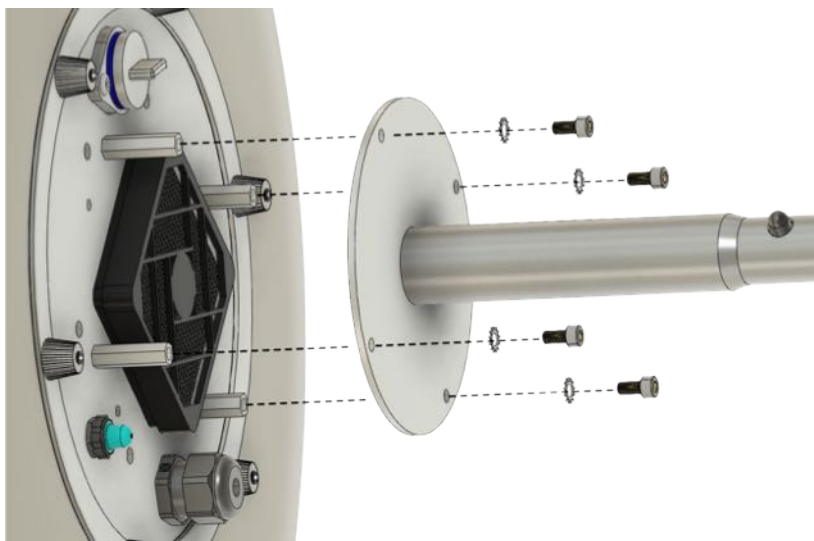


Abb. 10

2. Zdjąć pokrywę filtra (Osłonę) i wyjąć dwa wkłady filtra (Rys. 11).

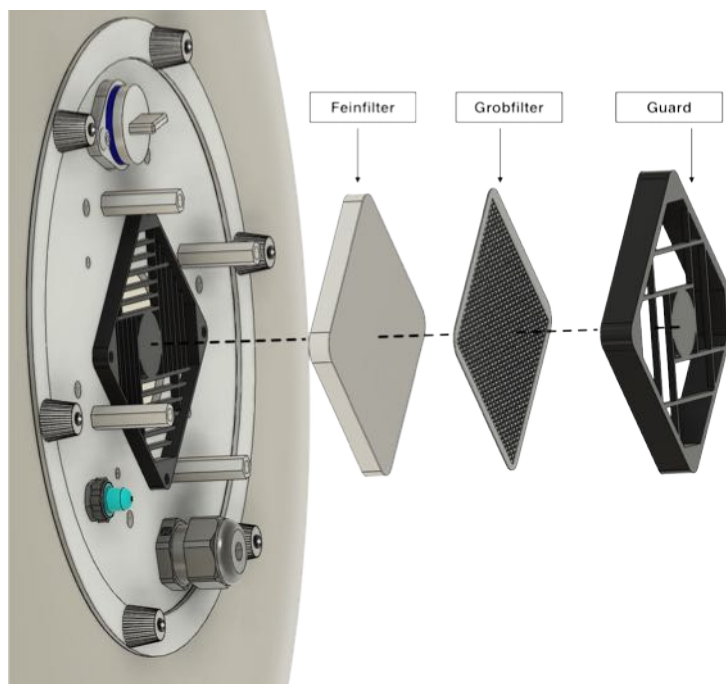


Abb. 11

3. Wyczyścić lub wymienić filtry powietrza.
4. Zamontować nowe lub oczyszczone filtry powietrza w odwrotnej kolejności.
5. Zamocuj uchwyt statywu za pomocą śrub z gniazdem sześciokątnym (15 Nm).

Konserwacja i pielęgnacja

Koperta balonowa

- Uszkodzone osłonki muszą być natychmiast wymienione
- Do czyszczenia balonu, a w szczególności jego koperty, nigdy nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych, alkalicznych lub zawierających rozpuszczalniki, ostrych lub zawierających substancje ścierne.

Filtr powietrza

- Filtry powietrza urządzenia należy czyścić regularnie, najpóźniej co 4 tygodnie lub natychmiast po użyciu w środowisku zapyłonym.
-
- Wymienić uszkodzone lub zanieczyszczone filtry.

Gwarancja

Obowiązuje roczna gwarancja producenta na wady fabryczne i w normalnych warunkach użytkowania, z wyjątkiem "części podlegających zużyciu" takich jak pokrywy, filtry powietrza itp.

Lumoon Group GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody osobowe lub majątkowe. Wszelkie inne niż opisane w instrukcji interwencje na kadłubie lub sprzęcie elektrycznym, jak również użycie narzędzi, które nie są przeznaczone do tego celu. elementy lub lampy, nie są objęte gwarancją producenta i w pełni podlegają odpowiedzialności użytkownika.

Obsługa klienta

Jeśli potrzebujesz pomocy, naprawy lub części zamiennych do swojego Lumoon, skontaktuj się z partnerem handlowym lub bezpośrednio z Lumoon Group.

Dane techniczne

Napięcie sieciowe	110-277V / 40-150Hz
Zużycie energii	2,75A @ 230V AC
Wyłącznik zabezpieczający urządzenie	16A
Strumień świetlny	75.000 Lumen
Jasna barwa CCL	5.000 °K
Źródła światła	6 Kawałek LED-COBs
Średnia żywotność lampy	50.000 h
Czas restartu	Natychmiast (< 5s)
Klasa ochrony	IP 54
max. dopuszczalna prędkość wiatru	80 km/h (8 Bft.)

Informacja prawna

1. Niniejsza publikacja może ulec zmianie bez uprzedzenia. Prosimy o zapoznanie się z aktualnym statusem tej publikacji.
 2. Lumoon Group GmbH nie udziela żadnej gwarancji w odniesieniu do informacji zawartych w tym dokumencie. Lumoon Group GmbH nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe, wtórne lub inne szkody związane z dostarczeniem, wykonaniem lub użytkowaniem tego dokumentu.
-

Kontakt

Lumoon Group GmbH

Siemensstr. 24

DE-30916 Isernhagen

Tel: +49 (0)511 6165-3434

support@lumoongroup.com

NL - Instructiehandleiding

Lumoon® 75.000 Im

Hartelijk dank!

U heeft een ballon gekocht van de Lumoon Group. Wij danken u voor uw beslissing en het vertrouwen dat u in ons en ons product hebt gesteld. Wij willen graag dat dit product volledig aan uw eisen voldoet.

In de volgende paragrafen vindt u de veiligheidsinstructies. Ze zijn essentieel om te volgen bij het hanteren van uw lichtballon.



Dit symbool geeft waarschuwingen aan. Niet-naleving kan leiden tot verwondingen en de dood.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES (MOETEN WORDEN OPGEVOLGD!)	66
Opbouw	68
Ontmanteling	69
Vervangen van de ballonnenvelophe	70
Luchtfilter vervangen	72
Onderhoud en verzorging	73
Garantie	74
Klantenservice	74
Technische gegevens	74
Wettelijke bepalingen	75
Contact opnemen met	75

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES (MOETEN WORDEN OPGEVOLGD!)



LET OP - Volg deze instructies om het risico op brand, elektrische schokken, blootstelling aan UV-straling of persoonlijk letsel te beperken:

3. Vul de ballon niet met brandbare gassen. Explosiegevaar!
4. Voor het openen van de ballonhoes en tijdens alle werkzaamheden aan de elektrische installatie moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken en moet worden gecontroleerd of de ballon spanningsvrij is.
5. Reparaties aan het elektrische systeem mogen alleen worden uitgevoerd door een opgeleide elektricien of de fabrikant.
6. Gebruik de ballon alleen met de voorgeschreven netspanning.
7. Gebruik alleen gearde kabelverlengstukken en contactdozen.
8. Gebruik alleen buitenshuis goedgekeurde en gemarkeerde verlengkabels.
9. In vochtige omgevingen moet een RCD-schakelaar aan de netzijde worden aangebracht.
10. Bedien de lichtballon nooit zonder het deksel.
11. De verlichting wordt heet - raak geen onderdelen in de ballon aan voordat deze minstens 10 minuten is afgekoeld!
12. Houd rekening met de maximale windsnelheden voor het gebruik van de ballon.
13. Gebruik alleen statieven met een hoofdbelasting van minimaal 12 kg. Zorg ervoor dat de ballon stabiel is en beveilig hem tegen omvallen.
14. Bescherm de ballon tegen scherpe voorwerpen.
15. Gebruik geen agressieve of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen.
16. Een slechte luchttoevoer zal het product oververhitten en kan de levensduur van de componenten verkorten. Wij raden aan de luchtfilters regelmatig te reinigen (zie paragraaf 6.2 Luchtfilters).
17. Bewaar de ballon op een droge en goed geventileerde plaats.

18. Pak de ballonnenveloppe alleen droog in. Als de ballon nat verpakt moet worden, zorg er dan voor dat deze binnen 24 uur droog is. (gevaar voor schimmelvorming)

Opbouw

1. Verwijder de ballon uit de transportkoffer en de beschermkap (afb. 1).
2. Voer een visuele inspectie uit van het apparaat en de voedingsleiding op schade. Als u schade vaststelt, moet u het apparaat niet in gebruik nemen, maar doorsturen voor reparatie.
3. Bevestig de ballon aan het door de gebruiker geleverde apparaat (afb. 2)



ATTENTIE - Zorg ervoor dat de ballon goed is bevestigd of dat de ballonhouder goed is geplaatst. Plaats uw ballon zo dat deze voldoende ruimte heeft om op te blazen !

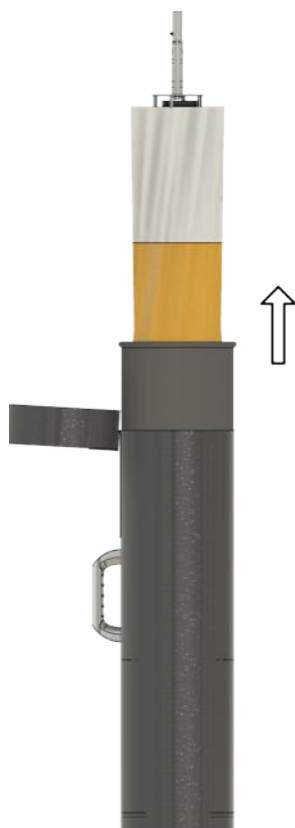


Abb. 1



Abb. 2

4. Steek de netstekker in de meegeleverde contactdoos.
5. Het licht gaat direct aan en de ballonhoes wordt automatisch opgeblazen.

Ontmanteling

1. Schakel de stroomtoevoer uit en laat de ballon vervolgens minstens 3 minuten afkoelen.
2. Haal de ballon uit de houder en plaats hem op een schoon, droog en stevig oppervlak.
3. Om de lucht sneller te laten ontsnappen, opent u de draaivergrendeling op de bodemplaat (fig. 3).

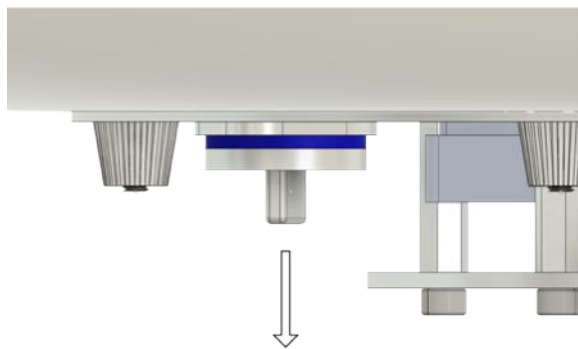


Abb. 3

4. Knijp zachtjes met beide handen in de ballonnenveloppe tot de lucht is ontsnapt.
5. Sluit na het laten leeglopen van de ballonmantel de draaivergrendeling weer lichtelijk handvast (fig. 4).

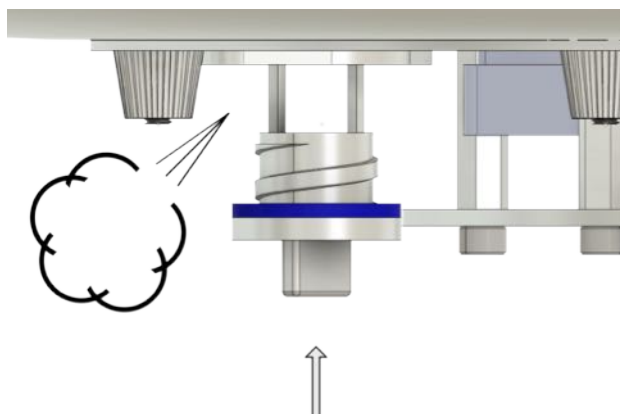


Abb. 4

6. Verpak de ballon in de zwarte beschermhoes en vervolgens in de transportcilinder.

Vervangen van de ballonenvelophe

De ballonenvelophe wordt altijd naar boven toe van de bodemplaat verwijderd. Ga als volgt te werk:

1. Maak de ballon los van de stroomvoorziening en controleer of er geen spanning aanwezig is.
2. Verwijder de 6 kegelmoeren en de aluminium ring aan de onderkant van de bodemplaat (fig. 5).

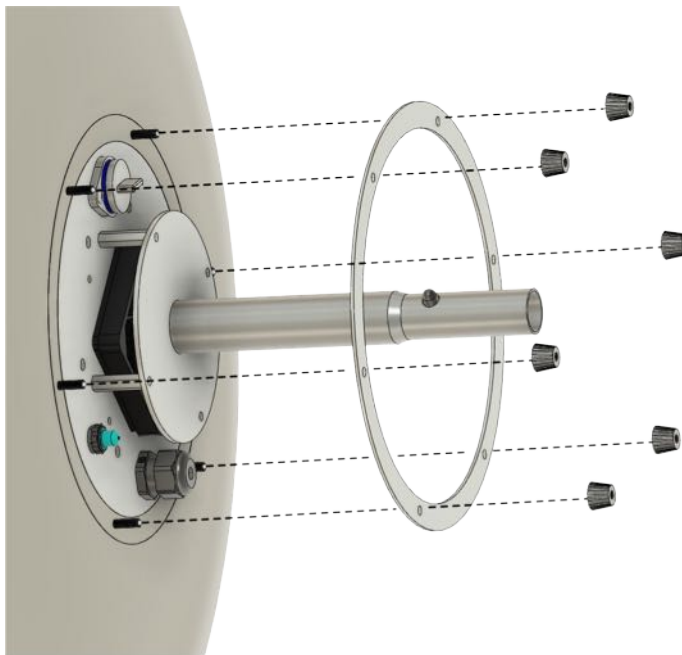


Abb. 5

3. Trek de ballonomslag over de schroefdraadbouten (fig. 6).



Abb. 6

4. Trek de opening van de ballonomslag iets uit elkaar en duw deze voorzichtig omhoog rond de bodemplaat (fig. 7).



Abb. 7

5. Gebruik dezelfde procedure om het deksel over de LED-beschermingsringen en de afdekplaat te verwijderen (fig. 8).

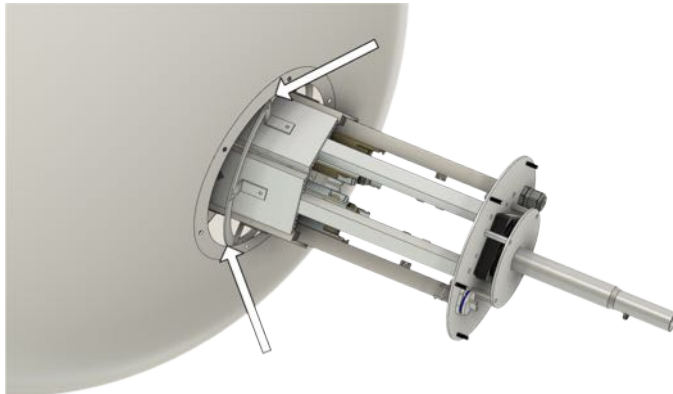


Abb. 8



ATTENTIE - Raak de LED's nooit aan. Dit kan de LED's beschadigen.

6. Verwijder de moer met de sluitring van de bovenkant van de huls (fig. 9).

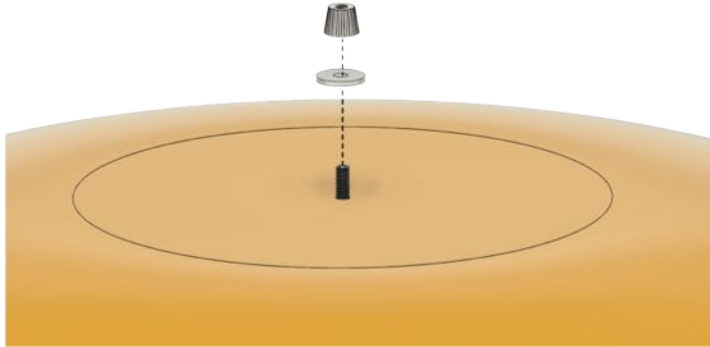


Abb. 9

7. Volg dezelfde stappen in omgekeerde volgorde om de nieuwe afdekking te installeren.
8. Zorg ervoor dat de aluminium ring vlak op de huls en de bodemplaat ligt voordat u de kegelmoeren iets met de hand aandraait.

Luchtfilter vervangen

1. Maak de statiefhouder los door de 4 inbusschroeven te verwijderen (fig. 10).

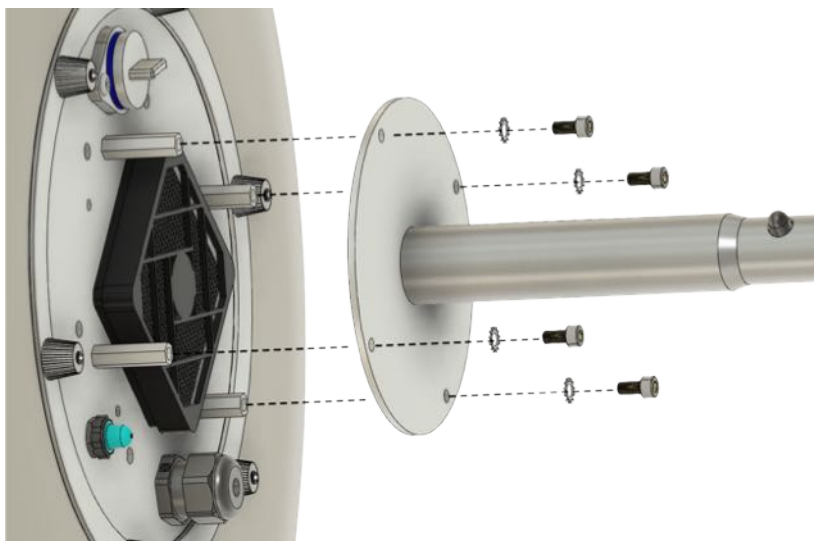


Abb. 10

2. Verwijder het filterdeksel (Guard) en verwijder de twee filterinzetten (fig. 11).

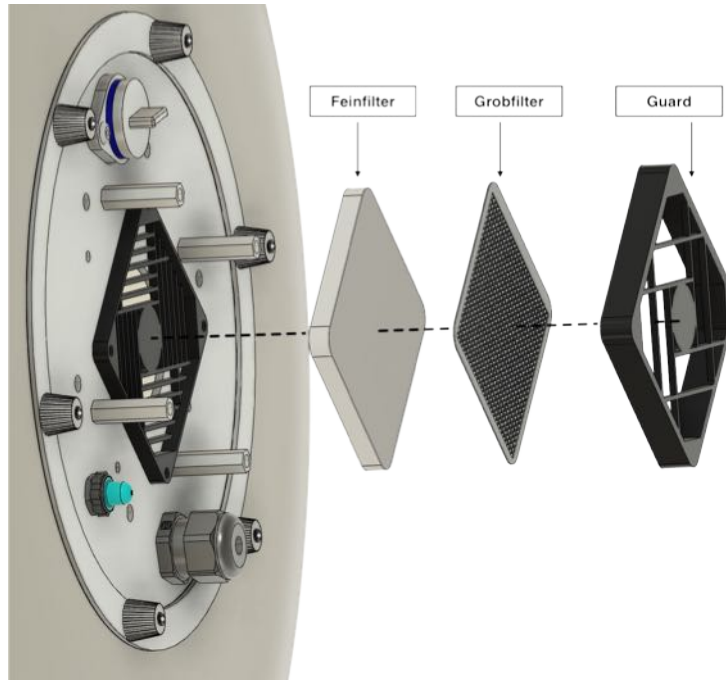


Abb. 11

3. Reinig of vervang de luchtfilters.
4. Installeer de nieuwe of gereinigde luchtfilters in omgekeerde volgorde.
5. Bevestig de statiefhouder met de inbusschroeven (15 Nm).

Onderhoud en verzorging

Ballonnenveloppe

- Beschadigde darmen moeten onmiddellijk worden vervangen
- Gebruik voor het reinigen van de ballon, vooral de ballonhulling, nooit schurende reinigingsmiddelen, alkalische of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen, scherpe of schurende middelen.

Luchtfilter

- Reinig de luchtfilters van het apparaat regelmatig, uiterlijk om de 4 weken of direct na gebruik in een stoffige omgeving.
-
- Vervang beschadigde of vuile filters.

Garantie

Er geldt een fabrieksgarantie van 1 jaar vanaf de datum van aankoop tegen fabricagefouten en onder normale gebruiksomstandigheden, met uitzondering van "verbruiksartikelen" zoals deksels, luchtfilters, enz.

Lumoon Group GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. Elke ingreep op de romp of elektrische apparatuur anders dan beschreven in de handleiding, evenals het gebruik van gereedschap dat niet bedoeld is. onderdelen of lampen, wordt niet gedekt door de garantie van de fabrikant en is volledig onderworpen aan de aansprakelijkheid van de gebruiker.

Klantenservice

Als u hulp, reparatie of reserveonderdelen nodig heeft met uw Lumoon, neem dan direct contact op met uw verkooppartner of met de Lumoon Group.

Technische gegevens

Netspanning	110-277V / 40-150Hz
Energieverbruik	2,75A @ 230V AC
Apparaatbeveiligingsschakelaar	16A
Lichtstroom	75.000 Lumen
Licht van kleur CCL	5.000 °K
Lichtbronnen	6 stuk LED-COBs
Gemiddelde levensduur van de lamp	50.000 h
Herstart tijd	Onmiddellijk (< 5s)
Beschermingsklasse	IP 54
max. toelaatbare windsnelheid	80 km/h (8 Bft.)

Wettelijke bepalingen

1. Deze publicatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Gelieve u te informeren over de huidige status van deze publicatie.
 2. Lumoon Group GmbH geeft geen enkele garantie met betrekking tot de informatie in dit document. Lumoon Group GmbH is niet aansprakelijk voor directe, indirecte, incidentele, gevolg- of andere schade in verband met de levering, de uitvoering of het gebruik van dit document.
-

Contact opnemen met

Lumoon Group GmbH

Siemensstr. 24

DE-30916 Isernhagen

Tel: +49 (0)511 6165-3434

support@lumoongroup.com